ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΙΟΥΛ. 1925

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΔΙΟΔΟΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
„ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ"
ΚΩΝ/ΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آپوغوماتینی

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

(لارومباتيك) (تلفون بك اوغلى ۴۷) صاحب امتياز ومدير مسئول قسطنطين واسيلياديس ادارەخانه ومطبعه سوريه چارشو نومرو ۲۹

« Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα. » V. HUGO

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 15

ΕΓΓΡΑΦΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Λ. Τ. 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ » 20

Διὰ διαφημίσεις καὶ δημοσιεύσεις εἰδικὸν τιμολόγιον.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 3

ΤΑ ΕΝ ΓΙΟΥΓΟΣΛΑΒΙΑ

Τηλεγράφημα τῆς «Ἀπογευματινῆς» ἐτόνιζε χθὲς τὴν ἐπισήμως ἐκδηλουμένην διαλλακτικότητα ἐκ μέρους τῆς ἐν Βελιγραδίῳ νέας κυβερνήσεως ἀπέναντι τῆς πρὸς τὴν Ἑλλάδα διαφορᾶς. Γνωστὸν ὅτι τὴν 20 Ἰουλίου 1925 ὑπεγράφησαν ἐν Νετοῦνο μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γιουγοσλαβίας 32 ἐν ὅλῳ συμφωνίαι κανονίζουσαι ὅλα τὰ πρὸς τὴν Ρώμην ζητήματα. Ἐπίσης ἠγγέλθη ὅτι ἀναμένεται προσεχῶς ἡ διακανόνισις τοῦ σερβοβουλγαρικοῦ ἐπεισοδίου, συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου αἱ σερβικαὶ ἀρχαὶ δὲν ἐθεώρουν τὰ βουλγαρικὰ διαβατήρια.

Διαγράφεται λοιπὸν ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τοῦ νέου ὑπὸ τὸν κ. Πάσιτς ὑπουργείου, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σαββάτου κατέχει τὴν ἀρχήν.

Τὸ βασίλειον τῶν Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβήνων διῆλθε μίαν ὀξεῖαν καὶ συγκλονιστικὴν κρίσιν. Πρὸς τὴν κρίσιν ταύτην, τόσον οἱ γείτονες ὅσον καὶ ἡ λοιπὴ Εὐρώπη ἀπέβλεπον μετὰ ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος, φοβούμενοι ἀκόμη καὶ ἐνδεχόμενον νέων διαμορφώσεων ἐν τῇ ἐξωτερικῇ τοῦ κράτους τούτου ἐμφανίσει. Διὰ νὰ εἴμεθα σαφέστεροι ἐφοβοῦντο διαμελισμὸν ἢ τουλάχιστον ἀπόσχισιν.

Ἡ Σερβία ἥτις κατὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον ὑπέστη δοκιμασίας φοβεράς, ἠμείφθη διὰ τῶν συνθηκῶν του δαψιλέστατα, ἐμφανισθεῖσα μὲ ἔκτασιν μὲν 101.254 τετραγ. μιλλίων, πληθυσμὸν δὲ 14.361.417 ψυχῶν.

Ἡ εὐρύτης ὅμως αὕτη καὶ ἡ ἐξάπλωσις, παρὰ τὴν δύναμιν τὴν ὁποίαν ἐκ πρώτης ἀρχῆς παρουσίαζεν ἐνέχει τὴν ἀδυναμίαν της, διότι ἐπετεύχθη ἐξ ἑνώσεως ὑπὸ τὸ αὐτὸ σκῆπτρον καὶ τὴν αὐτὴν κυβέρνησιν λαῶν ἐχόντων αὐτοτελῆ ἐθνικὴν ὑπόστασιν καίτοι οὐχὶ ἀσχέτων πρὸς ἀλλήλους.

Ἡ συγκρότησις τοῦ νέου Σερβικοῦ κράτους ὡς ἔγινε τὸ 1918 ἐνθυμίζει τοπικῶς καὶ ποιοτικῶς τὴν συγκρότησιν τῆς δυαδικῆς μοναρχίας ὑπὸ τὸ σκῆπτρον τῶν Ἀψβούργων.

Ὄντως ἡ ἀδυναμία αὕτη ἐξεδηλώθη ταχύτατα. Δὲν εἶχον παρέλθει οὐδὲ πέντε ἔτη ἀπὸ τῆς συγκροτήσεως ἐκείνης καὶ ἤρχισαν νὰ φαίνωνται σαφῆ, ἔκδηλα, ἀπειλητικὰ τὰ σημεῖα τῶν ἀποκεντρωτικῶν τάσεων αἵτινες ἔλαβον τὴν γένεσίν των ἐξ ἁπλῶν κομματικῶν διαφορῶν.

Προΐστατο τούτων ὁ κ. Στεπὰν Ράδιτς ἡγέτης τοῦ δημοκρατικοῦ ἀγροτικοῦ κροατικοῦ κόμματος, ἔχων μετ' αὐτοῦ τοὺς ἀγρότας μὲν ὡς κομματικοὺς παράγοντας, τοὺς Κροάτας δὲ ὡς ἐθνικούς. Ἡ περὶ τὸν κ. Στεπὰν Ράδιτς κίνησις ἐκείνη εὗρε ἰσχυρὰν ἀντίδρασιν παρὰ τῇ κυβερνήσει τοῦ Βελιγραδίου, ἡ ὁποία ἐχρησιμοποίησε τὰ καταθλιπτικώτερα μέσα διὰ νὰ τὴν καταπνίξῃ καὶ τὴν ματαιώσῃ. Μεταξὺ λοιπὸν τῶν δύο στοιχείων ἐκηρύχθη ἀμείλικτος πόλεμος ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐξέλθει τῆς στενῆς περιφερείας τῶν κομματικῶν ἀνταγωνισμῶν διὰ νὰ θίξῃ τὰ ὅρια τῆς ἐμφυλίου διαμάχης. Τὸ διανοιγόμενον δὲ χάσμα καθίστατο ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον βαθύτερον ὅσον ὁ κ. Στεπὰν Ράδιτς ἤρχισε νὰ προσανατολίζεται πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς Γ' Διεθνοῦς, νὰ δέχεται κελεύσματα ἐκ Μόσχας, νὰ περιβάλλεται δηλαδὴ τὴν ἐρυθρὰν ἀμφίεσιν τῆς παντοειδοῦς ἀντιδράσεως.

Ἐπεχειρήθη ἐν Βελιγραδίῳ ὁ σχηματισμὸς ὑπουργείου συνδιαλλαγῆς ὑπὸ τὸν Δαβίδοβιτς, ὁ ὁποῖος κατώρθωσε κατὰ τὸ ὀλιγόμηνον διάστημα τῆς πρωθυπουργίας του στηριζόμενος ἐπὶ τῶν ἀπεσχισμένων ριζοσπαστῶν, τῶν κληρικῶν σλοβήνων καὶ τῶν μουσουλμάνων, νὰ προσελκύσῃ πρὸς τὰς ἐργασίας τῆς Σκουψίνας τοὺς ἀπέχοντας Κροάτας βουλευτάς. Ἀλλὰ καὶ τοῦτο εἰς οὐδὲν ἴσχυσε. Ἐλήφθησαν τότε ἀπὸ τὴν Σερβικὴν κυβέρνησιν Βελιγραδίου ἐρειδομένην ἐπὶ τῶν ἀξιωματικῶν μέτρα ἄνευ ἠθικῶν περιορισμῶν... Διενηργήθησαν ἐκλογαὶ βίας, ἐφυλακίσθησαν οἱ κυριώτεροι τῶν ἀντιδρώντων, οὐδ' αὐτοῦ τοῦ κ. Στεπὰν Ράδιτς ἐξαιρουμένου κατὰ τοῦ ὁποίου ἀπηγγέλθη σωρεία κατηγοριῶν. Μὲ τὰ μέσα ταῦτα κατωρθώθη ἓν ἀποτέλεσμα ἐπικρατήσεως τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν ἦτο μόνιμον διότι ἀκριβῶς δὲν ἦτο πολιτικόν.

Ἤδη εὑρισκόμεθα πρὸ μιᾶς μεταστροφῆς, τὴν ὁποίαν ἐπέβαλεν αὐτὴ ἡ ἀνάγκη. Ὁ κ. Πάσιτς ὁ ὁποῖος προήδρευσε πάντοτε κυβερνήσεως ἀδιαλλάκτων ἀναδέχεται τὸν σχηματισμὸν κυβερνήσεως συνασπισμοῦ, ἀποφυλακίζει τοὺς ὀπαδοὺς τοῦ ἀγροτικο-κροατικοῦ κόμματος καὶ αὐτὸν τὸν ἀρχηγόν των, διορίζει τὸν ἀνεψιόν του κ. Παῦλον Ράδιτς ὑπουργὸν τῆς γεωργικῆς μεταρρυθμίσεως, παραχωρεῖ τρία ἄλλα ὑπουργεῖα: Ταχυδρομείων, Ἐμπορίου καὶ Δασῶν εἰς Κροάτας καὶ αἴρει οὕτω τὴν ὑφισταμένην διαφορὰν ἀφοῦ αὐτὸς ὁ κ. Στεπὰν Ράδιτς διαδηλοῖ τὴν εὐγνωμοσύνην καὶ τὸν ἐνθουσιασμόν του.

Καὶ ἄλλοι ξένοι ἐνθουσιασμοὶ ἐχαιρέτισαν τὴν κυβέρνησιν αὐτὴν τοῦ συνασπισμοῦ. Καὶ εἶναι ἀληθὲς ὅτι οἱ ὀπαδοὶ τῆς εἰρήνης μὲ χαρὰν ἀποβλέπουν εἰς τὴν διακανόνισιν τόσον τῶν ἐξωτερικῶν διαφορῶν, ὅσον καὶ τῶν ἐσωτερικῶν αἵτινες δύνανται νὰ προκαλέσωσιν ἐξωτερικὰς ἀναμίξεις. Ἐν τούτοις παρὰ τὴν εὐχήν μας ὅπως μονιμοποιηθῇ ἐν Σερβίᾳ μία κανονικὴ κατάστασις, δὲν βλέπομεν εἰς τὴν ἐπινοηθεῖσαν ταύτην λύσιν τὸ δραστικὸν ἀντιφάρμακον τῆς κρίσεως. Τὸ ὑπουργεῖον συνασπισμοῦ ἀποτελεῖ συμπτωματικὴν θεραπείαν. Ὑπάρχουν πρὸς τοῦτο λόγοι βαθύτεροι, ψυχολογικοὶ καὶ ἐσωτερικοί, οἱ ὁποῖοι μετὰ τὴν διάλυσιν τῶν πρώτων ἐνθουσιασμῶν θὰ ἐκδηλωθῶσι.

Μ.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΚΑΛΩΣΥΝΗ

Δὲν ξεύρω γιατὶ ὅταν μοῦ λέγουν ὅτι κάποιος εἶναι καλὸς μὲ πιάνουν τὰ νεῦρά μου. Ἂν ὁ ἄνθρωπος γιὰ τὸν ὁποῖον λέγεται αὐτὸ μοῦ εἶναι ἄγνωστος καὶ ἀδιάφορος, τότε χαρακτηρίζω ὡς ἠλιθίους ἐκείνους ποὺ τὸν συστήνουν γιὰ καλόν. Ἂν εἶναι πάλιν φίλος μου, τὸν κατηγορῶ ὡς ἀνήθικον.

Οὐδέποτε ὑπῆρξα κατηγορηματικώτερος εἰς τὴν κρίσιν μου καὶ εἰς τὸν χαρακτηρισμόν μου. Καὶ ὅμως αἰσθάνομαι ὅτι δὲν θὰ εὑρεθῶ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ διαψεύσω τὸν ἑαυτόν μου, ἀφοῦ τὰ γεγονότα, αὐτὴ ἡ ζωή, δὲν διέψευσαν ἕως σήμερον τὰς παρατηρήσεις μου.

Αὐταὶ μὲ ὡδήγησαν νὰ κάμω αὐτὸ τὸ συμπέρασμα:

— Ἡ καλωσύνη εἶναι ἀνηθικότης!

Δι' ὅσους δὲν ἐνεβάθυναν στὴν σκέψιν μου, δι' ὅσους δὲν εὑρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ κάμουν τὴν ἰδίαν σκέψιν μαζί μου, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ κάμω μερικὰς ἐξηγήσεις καὶ διασαφήσεις, καθὼς λέγουν εἰς τὴν γλῶσσαν τὴν διπλωματικήν.

Λοιπὸν ἡ καλωσύνη εἶναι ἀνηθικότης, ὅπως ἀνηθικότης εἶναι ἡ ἐνθάρρυνσις κάθε κακοῦ, κάθε ἐγκληματικοῦ, κάθε χυδαίου. Ἡ καλωσύνη, ἡ καλωσύνη σας, κυρίαι καὶ κύριοι, ποὺ τὴν ἐξαγγέλλετε ὡς ἀρετήν, ἐνθαρρύνει ὅλα αὐτὰ τὰ ἐγκληματικά, τὰ χυδαῖα, τὰ βδελυρά, τὰ ἀνόσια, τὰ ὑποβοηθεῖ καὶ τὰ ἐνισχύει ἡ καλωσύνη, ἡ καλωσύνη ἡ γενική.

Ὅταν ἕνας ἢ μία εἶναι πρὸς ὅλους, πρὸς ὅλας, πρὸς ὅλα καλός, τότε ποιὰ ἀξίαν ἔχει ἡ καλωσύνη ὡς ἐπιβράβευσις; Ὅταν μὲ καλωσύνην πληρώνονται ὅλα στὸν κόσμον αὐτὸν ἐδῶ κάτω, τότε ποιὰ ἡ ἀνάγκη νὰ κάμῃ κανεὶς ἔστω καὶ τὴν ἐλαχίστην προσπάθειαν διὰ νὰ τὴν κατακτήσῃ;

Ἰδοὺ λοιπὸν πῶς ἡ καλωσύνη ἐνισχύει καὶ ἐνθαρρύνει τὴν κακίαν, ἰδοὺ πῶς φθάνει νὰ γίνῃ ἀνηθικότης.

Ἡ καλωσύνη εἰς τὸν ἄνδρα καὶ πρὸ πάντων εἰς τὴν γυναῖκα πρέπει νὰ εἶναι πολὺ ἐκλεκτική. Πρέπει νὰ στρέφεται ἐκεῖ ποὺ πρέπει, ἐκεῖ ποὺ τὴν ἑλκύει ἡ ἐκτίμησις ἢ ἡ ἀγάπη. Πέραν τούτου, ὄχι! Ἔξω ἀπὸ τὰ ὅρια αὐτὰ ποτέ! Δὲν ξεύρω τί αἰσθάνονται ἡ γυναῖκες, μὰ ἡ ἀνδρικὴ καρδιά; σᾶς βεβαιῶ, πειράζεται, μπρὸς στὴν γενικὴ γυναικεία καλωσύνη. Καταλαμβάνεται ἀπὸ μιὰ δυνατὴ ζήλεια καὶ ἴσως νὰ εἶναι ἡ δικαιοτέρα ζήλια, ἡ βασική.

Πρέπει νὰ εἰμποροῦμεν νὰ εἴμεθα καλοί, νὰ ξεύρωμεν ποῦ νὰ στρέψωμεν τὴν καλωσύνη μας ἀμέριστον, ἄφθαστον, ἀλλὰ ἐκλεκτικήν.

Τότε καὶ μόνον ἡ καλωσύνη μας εἶναι ἀρετή.

Θ. Κ. Μ.

ΠΕΡΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

ΤΙ ΓΡΑΦΕΙ Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ

Ὁ ἀνταποκριτὴς τῶν «Τάιμς» ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπιστέλλει εἰς τὴν ἐφημερίδα του:

Ὁ τουρκικὸς τύπος ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπιδόσεως τῆς ἐκθέσεως τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Μοσούλης εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, κρίνων τὰ γεγονότα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῆς Μοσούλης ἐπιδεικνύει καὶ πάλιν τὴν συνήθη πατριωτικὴν ἀντίδρασιν.

Εἶναι φυσικὸν πρᾶγμα ἡ γνώμη τῶν Τούρκων εἰς τὸ ζήτημα τῶν συνόρων τῆς Μοσούλης νὰ εἶναι ἄντικρυς ἀντίθετος πρὸς τὴν γνώμην τῶν κατοίκων τοῦ Ἰρὰκ καὶ τῶν Ἄγγλων. Ἀλλ' ὁ τουρκικὸς τύπος ἐνῷ ἐκδηλώνει τὴν ἰδικήν του γνώμην ἀρνεῖται συγχρόνως τὸ δικαίωμα εἰς τὸ ἕτερον μέρος νὰ ἔχῃ γνώμην ἀντίθετον πρὸς τὴν ἰδικήν του.

Ἡ «Δζουμχουριέτ» χαρακτηρίζει τὴν ἀγγλικὴν ὑπόθεσιν, ὡς τεχνητὴν καὶ ἀβάσιμον, στηριζομένην δὲ ἐπὶ τοῦ ἰμπεριαλισμοῦ καὶ τῆς βίας.

Ἡ ἐφημερὶς αὕτη παραπονεῖται ὅτι ἡ Ἀγγλία σκοπίμως παρεμβάλλει ἐμπόδια εἰς τὸ ἔργον τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Μοσούλης καὶ ὅτι πιέζει τοὺς διδόντας ψῆφον ὑπὲρ τῆς Τουρκίας, θεωρεῖ δὲ τὰ ἐπιχειρήματα, τὰ ὁποῖα ἀπαριθμοῦν οἱ «Τάιμς» ὡς προπαγανδιστικά.

Ἐπίσης ὀργίζεται διότι ἡ Ἀγγλία θέλει νὰ ρίψῃ εἰς τὸ μέσον ζήτημα Νεστοριανῶν χριστιανῶν καὶ τὴν κίνησιν ταύτην περιγράφει ὡς ψευδῆ θόρυβον περὶ κακῆς συμπεριφορᾶς τῶν Τούρκων ἔναντι τῶν χριστιανῶν.

Ἡ τελευταία αὕτη κρίσις προκαλεῖ τὴν ἀπορίαν ἐκείνων οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν γνῶσιν τῶν προσόντων τοῦ νέου διοικητικοῦ συστήματος τῆς Τουρκίας. Ἀλλὰ ἐν τῇ πραγματικότητι οὐδεὶς προσάπτει τοιαύτην τινὰ κατηγορίαν κατὰ τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας προκειμένου περὶ του ζητήματος τῆς ἐναντίον τῶν χριστιανῶν συμπεριφορᾶς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Αὐτοκρατορίας καὶ αὐτοὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῆς Δημοκρατίας ὁμολογοῦσι τοῦτο.

Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ἔφθασεν ἐνταῦθα προερχόμενος ἐκ Σμύρνης ὁ νέος γενικὸς διευθυντὴς τῆς Ἀσφαλείας Ριφὰτ βέης, φυσιογνωμία πολὺ γνωστὴ καὶ πολὺ συμπαθὴς μεταξὺ τῶν ἀνωτέρων κρατικῶν ὑπαλλήλων.

Ὁ Ριφὰτ βέης θὰ παραμείνῃ ἐνταῦθα περίπου ἕνα μῆνα μεθ' ὃ θ' ἀναχωρήσῃ εἰς Ἄγκυραν.

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΜΟΡΦΩΣΕΩΣ

Ἀδριανούπολις, 25. (Π. Α.) Δέκα ἐννέα νέοι ἐξῆλθον ἐφέτος τῆς Γεωργικῆς Σχολῆς Ἀδριανουπόλεως. Ἐξ αὐτῶν τινὲς θὰ εἰσέλθουν εἰς τὴν ἀνωτέραν σχολὴν τῆς Γεωργίας ἐν Χάλκῃ καὶ ἄλλοι θὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν ἐξάσκησιν τῆς γεωργίας.

Τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν σχολὴν ταύτην ὅτι θὰ παραχωρήσῃ ἐπίδομα 10—30 χιλιάδων λιρῶν πρὸς τόνωσιν τῆς καλλιεργείας χρησίμων προϊόντων.

ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ Ο ΖΕΡΔΕΝΣΟ

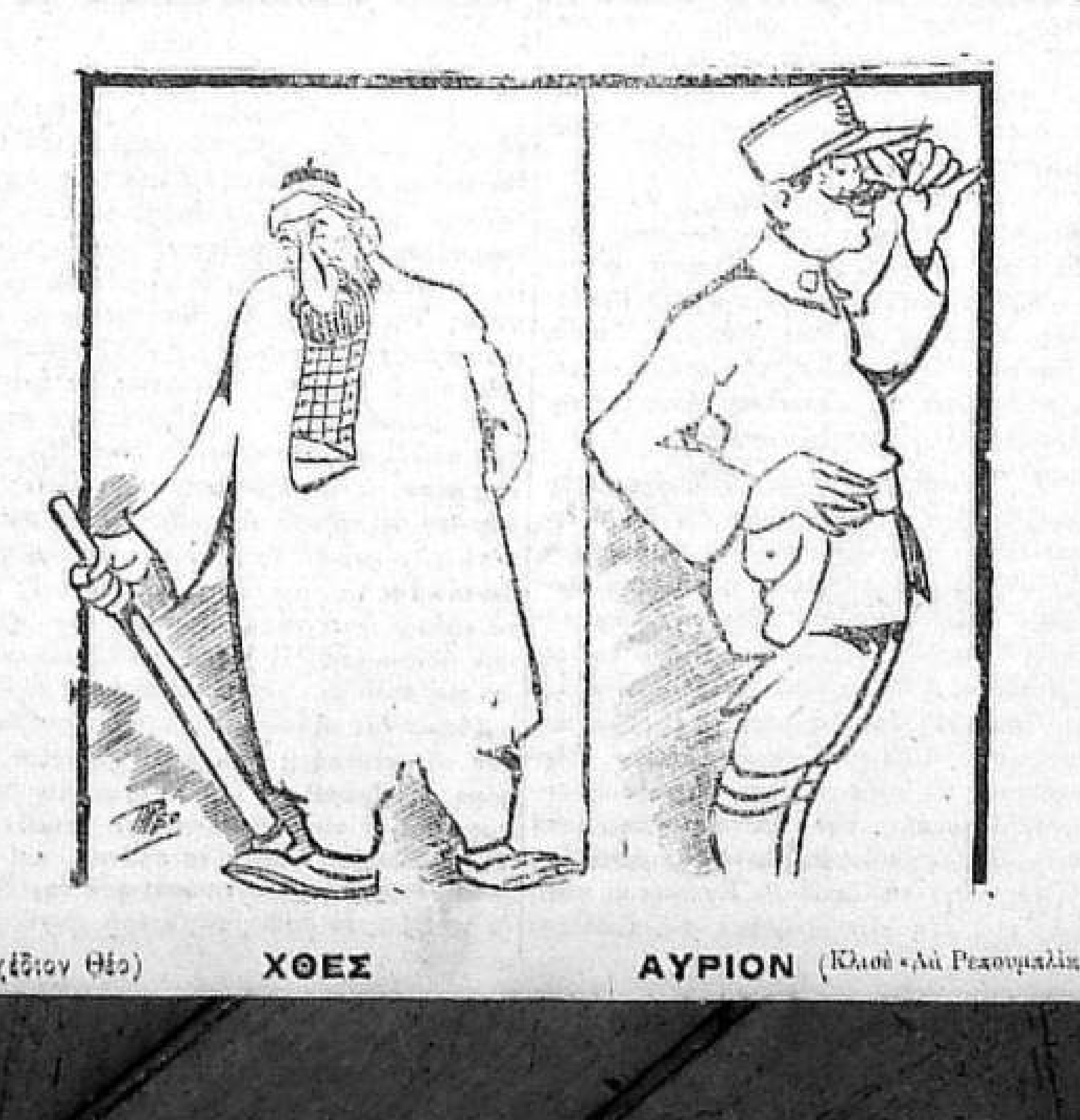
ΣΥΝΕΛΗΦΘΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΡΜ. ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Βερολίνου, συνελήφθη ὑπὸ τῆς γερμανικῆς ἀστυνομίας ὁ ψευδοπρίγκηψ τοῦ Κουρδιστὰν Ζερδένσο, τὴν στιγμὴν ποὺ προσεπάθει νὰ ἐξαργυρώσῃ ἐπιταγὴν 1000 δολλαρίων εἰς τὴν «Δόυτσε Μπάνκ».

Ἡ ἀστυνομία εἰδοποιηθεῖσα ἀπὸ τὴν Τουρκικὴν πρεσβείαν τὸν παρηκολούθει καὶ τὸν συνέλαβε. Ἔφερε στολὴν βελγικὴν μὲ παράσημα καὶ μετάλλια.

Εἰς τὴν ἀνάκρισίν του ἀπήντησε δύσφορα συγκεχυμένα λόγια.

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΝΥΚΤΟΦΥΛΑΚΩΝ



(Σχέδιον Θέο) **ΧΘΕΣ** **ΑΥΡΙΟΝ** (Κλισὲ «Λὰ Ρεχουμαλίε»)

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ 27 ΙΟΥΛΙΟΥ

Παντελεήμονος ἱερομάρτυρος

ΤΟ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΝ

Τὰ Δικαστήρια Ἀνεξαρτησίας ἐν Ἀγκύρᾳ καὶ Ἒλ Ἀζὶζ ἐξηκολούθησαν τὴν ἐξέτασιν τῶν δικῶν διὰ τὴν ραδιοῦργον ὀργάνωσιν καὶ διὰ τοὺς συνενόχους τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος.

Ὁ Εἰσαγγελεὺς τοῦ Δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας ἔδωσε τὸν χαρακτηρισμὸν τοῦ θεσμοῦ τούτου δηλώσας ὅτι τὰ Δικαστήρια ταῦτα εἶναι ἡ ζῶσα ἀναπαράστασις τῆς ἐπαναστάσεως κατὰ τῆς προδοσίας.

Σοβαρὰ σύσκεψις ἐγένετο ἐν Ἀγκύρᾳ μεταξὺ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν. Κατὰ τὰ ἐκ τῆς πρωτευούσης τηλεγραφήματα ἀποδίδεται ἰδιαιτέρα σημασία εἰς τὴν σύσκεψιν ταύτην.

Αἱ μεταξὺ Γερμανίας καὶ Πολωνίας σχέσεις ὀξύνονται εἰς βαθμὸν σοβαρόν. Ἡ Πολωνία θὰ προβῇ εἰς τὴν ἔξωσιν τῶν Γερμανῶν τῶν διατηρησάντων τὴν γερμανικὴν ὑπηκοότητα. Ἡ Γερμανία ἀπειλεῖ ὅτι θὰ λάβῃ ἀνάλογα ἀντίποινα.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΩΝΙΑ

Αἱ τηλεγραφικαὶ εἰδήσεις ἐκ Βαρσοβίας καὶ Βερολίνου περιγράφουσι τὰς μεταξὺ τῶν δύο Κρατῶν σχέσεις ὡς εἰς ἄκρον τεταμένας.

Ἡ σημειουμένη ἀφορμὴ εἶναι ἡ στάσις τῆς Πολωνικῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι τῶν Γερμανῶν τῶν διαμενόντων εἰς τὸ κράτος. Ἡ Γερμανία διὰ τὴν στάσιν ταύτην τῆς Πολωνίας ἀπειλεῖ ὅτι θὰ λάβῃ ἀντίποινα.

Ἡ ἔντασις τῶν γερμανοπολωνικῶν σχέσεων καίτοι ἔχει τὸ ἀνωτέρω σημεῖον ὡς ἀφορμὴν ἐν τούτοις βασίζεται ἐπὶ ἄλλων ριζικωτέρων ἀφορμῶν καὶ δὴ τῆς βαθείας ἀντιζηλίας ἡ ὁποία χωρίζει τὰ δύο κράτη καὶ ἥτις ἀποτελεῖ διαρκῆ διὰ τὴν εἰρήνην κίνδυνον.

Ἐὰν λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν τὴν κατάστασιν τῶν πνευμάτων ἐν Γερμανίᾳ καὶ τοὺς γινομένους διαρκῶς ἐξοπλισμοὺς οἱ φόβοι διὰ τὴν διασάλευσιν τῆς εἰρήνης δὲν εἶναι ἀβάσιμοι.

ΤΟ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Τὸ συγκληθὲν σιδηροδρομικὸν συνέδριον ἤρξατο χθὲς τῶν ἐργασιῶν του. Ἀξιοπρόσεκτος εἶναι ὁ λόγος τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν ὁ προεδρεύων τῶν συνεδρίων ἐπίτροπος τῶν Δημοσίων Ἔργων. Ἀφοῦ ἐξέθηκε τὸν σκοπὸν τῆς συγκλήσεως τῶν εἰδικῶν, συνιστάμενον εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν ἐπιστημονικῶν καὶ τεχνικῶν μέτρων πρὸς ταχεῖαν καὶ ὅσον τὸ δυνατὸν εὐθηνοτέραν κατασκευὴν τοῦ σιδηροδρομικοῦ δικτύου, συνέκρινε τὴν παροῦσαν κυβέρνησιν πρὸς τὰς τοῦ καταλυθέντος καθεστῶτος, καὶ διὰ φράσεων ἁδρῶν ἐξέθηκε τὰ χαρακτηριστικὰ αὐτῆς ἐπιδιωκούσης τὴν εὐτυχίαν καὶ εὐημερίαν τῶν πολιτῶν.

Οἱ σιδηρόδρομοι ἀποτελοῦσι τὴν βάσιν ἀληθῶς τῆς προόδου μιᾶς χώρας. Εἶναι ἀναμφισβήτητον, ὅτι ἡ ἀραιότης τοῦ πληθυσμοῦ ἡ παρουσιαζομένη ἐν Ἀνατολῇ θὰ ἐκλείψῃ διὰ τῆς σιδηροδρομικῆς πολιτικῆς τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ κυβέρνησις. Διότι δι' αὐτῆς θὰ δημιουργηθῇ στενὴ καὶ ταχεῖα ἐπικοινωνία μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ εἰς τρόπον ὥστε ἅπασαι αἱ περιφέρειαι τοῦ Κράτους νὰ ἰσοζυγίσωσιν ἀπὸ ἀπόψεως πυκνότητος κατοίκων.

Ἡ γεωργία, ἡ βιομηχανία καὶ ἐν γένει οἱ παραγωγικοὶ κλάδοι τῆς χώρας θὰ ἀναπτυχθῶσι λόγῳ τῆς εὐκολίας ἀλλὰ καὶ τῆς ταχύτητος περὶ τὴν μεταφορὰν τῶν προϊόντων.

Διὰ τοῦτο καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν τοῦ ἀρξαμένου σιδηροδρομικοῦ συνεδρίου θὰ εἶναι ἐξαιρετικῶς ἐπωφελῆ διὰ τὴν χώραν ὁλόκληρον.

ΕΠΙΖΗΛΟΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΚΟΡΗΝ

Ἡ Ἀκαδημία τῶν Καλῶν Τεχνῶν ἀπένειμε τὸ πρῶτον βραβεῖο τῆς Ρώμης τῆς ζωγραφικῆς εἰς τὴν δεσποινίδα Ὀδέττην Πεϊρέ.

Ἡ δεσποινὶς Ὀδέττη εἶναι ἡ πρώτη γυναῖκα ζωγράφος ἡ ὁποία ἔκαμε τὴν ἐμφάνισίν της εἰς τὴν βίλλα τῶν Μεδίκων.

Ἡ βραβευθεῖσα εἶναι ἕνα κορίτσι μόλις 22 ἐτῶν, λεπτό, συμπαθητικὸν μὲ μαῦρα μαλλιά. Ὅλοι εἰς τὴν οἰκογένειάν της εἶναι ζωγράφοι.

Ἀπὸ πενταετίας φοιτᾷ εἰς τὴν σχολὴν τῶν Καλῶν Τεχνῶν ὅπου ἔλαβε τὰ μεγαλείτερα βραβεῖα. Τὸ πρῶτό της βραβεῖο τὸ ἔλαβε εἰς τὸ Σαλὸν τὸ ἔτος 1922, ὅπου ἐξέθεσε τὸν πατέρα της, τὴν μητέρα της καὶ τὴν ἀδελφήν της. Ὑπῆρξε μαθήτρια τῶν μεγαλειτέρων καθηγητῶν τῆς ζωγραφικῆς.

Τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον ἀπέστειλε τὴν δεσποινίδα Ὀδέττην εἰς Ρώμην ὅπου καὶ θὰ διαμείνῃ ἐπὶ τέσσαρα ἔτη, ἐξεικονίζει μίαν παλαιὰν παράδοσιν τοῦ Ἁγίου Ρονάν, ἔργον πολὺ καλῶς ἐπεξειργασμένο καὶ μεγάλης ἐμπνεύσεως.

ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΥΠΟΠΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

Αἱ ἐνέργειαι τῆς Ἀστυνομίας τῶν ἠθῶν συνεχίζονται δραστηρίως. Ἐσημειώθη αἰσθητὴ ἀραίωσις τῶν ἀσχημόνων ἐμφανίσεων, πολλὰ δὲ ὕποπτα σπίτια ἐκλείσθησαν ἢ ἠναγκάσθησαν νὰ ὑπαχθοῦν εἰς τὸν ἔλεγχον.

Σχετικῶς πρὸς ταῦτα, ἀναγνώστης τῆς «Ἀπογευματινῆς» μᾶς μεταδίδει ὅτι εἰς τὴν ὁδὸν Τσαλοῦ Τσεσμέ, δηλαδὴ εἰς κεντρικωτάτην πάροδον τοῦ Ταρλάμπασι, ὑπάρχουν τοιαῦτα ὕποπτα σπίτια τὰ ὁποῖα μὲ τὰ παννύχια ὄργιά των ἀνησυχοῦν καὶ μολύνουν τὸ περιβάλλον.

Ἡ Ἀστυνομία τῶν ἠθῶν, εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ ἐκκαθαρίσῃ καὶ τὴν ὁδὸν ταύτην.

ΕΙΣ ΤΗΝ Β' ΣΕΛΙΔΑ
Ἀναγνώσατε
τὸ νέον μυθιστόρημά μας
ΔΙΑΤΤΩΝ ΑΣΤΗΡ
Μετάφρασις διὰ τὴν «Ἀπογευματινήν»
Ε. Χ. Μ.

Ἡ Ἀπογευματινὴ τῶν Κυριῶν μας

ΕΙΣ ΤΗΝ Γ' ΣΕΛΙΔΑ
Ἡ συνομιλία (*Διήγημα*)

ΑΥΡΙΟΝ
Η ΜΙΣΘΟΔΟΣΙΑ
Οἱ ἐργάται ὡς πλουτολογικὸς παράγων

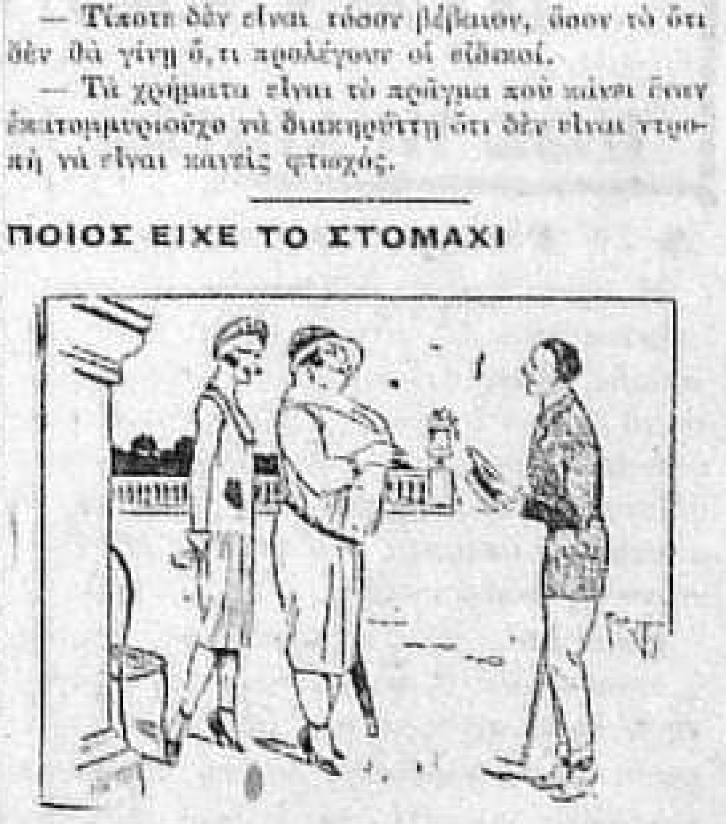
ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ

— Πολλοὶ ἄνθρωποι ἐπέτυχαν κάνοντες στὴ ζωή τους μόνον λάθη.

— Τίποτε δὲν εἶναι τόσον βέβαιον, ὅσον τὸ ὅτι δὲν θὰ γίνῃ ὅ,τι προλέγουν οἱ εἰδικοί.

— Τὰ χρήματα εἶναι τὸ πρᾶγμα ποὺ κάνει ἕναν ἑκατομμυριοῦχο νὰ διακηρύττῃ ὅτι δὲν εἶναι ντροπὴ νὰ εἶναι κανεὶς φτωχός.

ΠΟΙΟΣ ΕΙΧΕ ΤΟ ΣΤΟΜΑΧΙ



— Γιὰ νὰ 'λθετε μ' αὐτὴ τὴ ζέστη, κύριε, φαίνεται ποῦ ἔχετε μεγάλο στομάχι!

— Νομίζω πῶς σᾶς λείπει κι' ἀπὸ σᾶς, κυρία μου.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

Ἕνας ποὺ ξεύρει τὴν γυναῖκα

Ἡ Κυρία (νευρικά). — Ἤθελα νὰ ἰδῶ μερικὰ ψεύτικα μαλλιά.

Ὁ πωλητὴς (μὲ τάκτ). — Τί εἶδος τὰ προτιμᾷ... ἡ φίλη σας;

ΑΓΚΥΡΑ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

— Παρὰ τῷ Νουρὲτ βέῃ

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Μοντάνια ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν ἀντιπρόσωπον τῆς Ἐπιτροπείας τῶν Ἐξωτερικῶν Νουρὲτ βέην,

Ὁ πρεσβευτὴς τοῦ Βελγίου καὶ ὁ σύμβουλος τῆς Ἀγγλικῆς πρεσβείας ἐπεσκέφθησαν χθὲς τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουρὲτ βέην.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ

— Τὸ Ναυτικὸν

Κατ' αὐτὰς λήγει ἡ ἐπισκευὴ τοῦ «Χαμηδιὲ» καὶ τοῦ «Πεῒκ Σεβκέτ».

Τὸ πρὸ ἡμερῶν ἐξ Ἰσμὶτ καταπλεῦσαν θωρηκτὸν «Τουργοὺτ Ρεΐς» εἰσῆλθεν εἰς τὸν ναύσταθμον πρὸς ἐπισκευήν.

Ἅμα τῇ λήξει τῆς ἐπισκευῆς του τὸ «Χαμηδιὲ» θὰ ἐξέλθῃ εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν φέρον τοὺς δοκίμους ἀξιωματικοὺς καὶ τοὺς μαθητὰς τῆς ναυτικῆς σχολῆς. Τὸ ταξείδιόν του θὰ διαρκέσῃ δύο μῆνας. Τὸ «Χαμηδιὲ» θὰ συνοδεύεται ὑπὸ τοῦ «Πεῒκ Σεβκέτ».

Ἡ ἐπιτροπεία τῶν Ναυτικῶν προέβη εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας ὅπως παραληφθῇ ἡ Ἐμπορικὴ Σχολὴ Χάλκης. Τὴν σχολὴν ταύτην ἡ Ἐπιτροπεία τῶν Ναυτικῶν θὰ τὴν μετατρέψῃ εἰς σχολὴν τῶν μηχανικῶν τοῦ ναυτικοῦ.

Δὲν ἀπεφασίσθη ἀκόμη πότε θὰ λειτουργήσῃ ἡ σχολὴ τοῦ ναυτικοῦ ἐπιτελείου.

—Ὁ Δημαρχιακὸς ἀσύρματος

Ἡ κυβέρνησις δὲν ἀπήντησεν ἀκόμη εἰς τὸ διάβημα τῆς δημαρχίας περὶ ἱδρύσεως σταθμοῦ ἀσυρμάτου τηλεφώνου.

Ἡ κυβέρνησις θὰ ἀπαντήσῃ πιθανῶς μετὰ τὴν ἐπάνοδον τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἀποσταλείσης εἰς Ἄγκυραν πρὸς διενέργειαν μελετῶν περὶ ἀσυρμάτων τηλεγράφων καὶ τηλεφώνων.

— Κυβερνητικὴ ἔρευνα διὰ τὰς ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας

Ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος Κεμαλεδδὶν βέης μέχρι τοῦδε κατώρθωσε νὰ ἐξετάσῃ τὰ βιβλία καὶ τὰς πράξεις δέκα περίπου ἀσφαλιστικῶν ἑταιρειῶν.

Ὁ Κεμαλεδδὶν βέης ἑτοιμάζει ἔκθεσιν περὶ τῶν μέτρων, τὰ ὁποῖα δέον νὰ ληφθῶσιν ὅπως αἱ ἀσφαλιστικαὶ ἑταιρίαι δυνηθῶσι νὰ ἀποβῶσιν ὠφέλιμοι ἐν τῇ χώρᾳ. Τὴν ἔκθεσιν ταύτην θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν ἐπιτροπείαν τοῦ ἐμπορίου.

Τὰς πράξεις τῶν λοιπῶν ἀσφαλιστικῶν ἑταιριῶν θὰ ἐξετάσῃ ὁ ἕτερος κυβερνητικὸς ἐπίτροπος Ἀλῆ Ριζᾶ βέης.

ΠΡΕΣΒΕΙΑΙ-ΠΡΟΞΕΝΕΙΑ

Πρέσβεις εἰς Ἄγκυραν

Ἀναχωροῦν κατ' αὐτὰς πρὸς ἐπίδοσιν τῶν διαπιστευτηρίων των πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας οἱ πρεσβευταὶ Ἰσπανίας, Τσεχοσλοβακίας, Ὁλλανδίας, Σουηδίας καὶ Δανίας.

ΝΟΜΑΡΧΙΑ

—Ἡ τάξις ἐν τῷ λιμένι

Ἡ διεύθυνσις τοῦ 5 τμήματος τῆς ἀστυνομίας ἐθεώρησεν ἀναγκαίαν τὴν λῆψιν ὡρισμένων μέτρων πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς τάξεως καὶ ἀσφαλείας ἐν τῷ λιμένι. Μεταξὺ αὐτῶν ἐθεωρήθη ἐπάναγκες καὶ ἀπηγορεύθη ἡ ἄνοδος ἐπὶ τῶν ἀτμοπλοίων τῶν πλανοδίων μικροπωλητῶν.

—Ὁ φόρος παιδείας

Πρὸς εἴσπραξιν τοῦ φόρου παιδείας ἑτοιμάζονται οἱ σχετικοὶ κατάλογοι ἐκ μέρους τῶν δημογεροντιῶν. Εἰς διάφορα μέρη πολλοὶ φέρουν ἀντιρρήσεις διὰ τοὺς πίνακας ὡς φορολογηθέντες ὑπὲρ τὸ δέον. Αἱ αἰτήσεις τῶν τοιούτων παραπέμπονται εἰς τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον ἔνθα ἐξετάζονται καὶ ἐφεσιβάλλονται.

Ὁ ἐφετεινὸς φόρος Παιδείας, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν περυσινὸν εἶναι ἀνώτερος. Π. χ. ἐνῷ πέρυσι εἰσεπράχθησαν 240,000 λίραι ἐφέτος θὰ εἰσπραχθοῦν 960,000 λίραι. Οἱ πίνακες ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ καταρτισθοῦν καὶ κατόπιν θὰ ἀρχίσῃ ἡ εἴσπραξις.

ΠΟΛΙΣ

— Συνεδρία Μικτῶν Δικαστηρίων

Χθὲς τὰ μέλη τῶν μικτῶν Δικαστηρίων συνῆλθον ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς ἀντιπροσωπείας τῶν ἐξωτερικῶν καὶ συνεζήτησαν περὶ τῆς λειτουργίας τοῦ τουρκοελληνικοῦ, τουρκορρουμανικοῦ καὶ τουρκοαγγλικοῦ δικαστηρίου.

— Συνεδρία Μικτῆς Ἐπιτροπῆς

Χθὲς συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Ἔξτραντ τὸ 5ον νομικὸν τμῆμα τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἀνταλλαγῆς καὶ συνεζήτησε περὶ τῆς ἀποζημιώσεως τὴν ὁποίαν θὰ πληρώσουν οἱ Ἕλληνες διὰ τὴν κατάσχεσιν τῶν μουσουλμανικῶν κτημάτων τῆς νήσου Σπιναλόγγας, ὡς καὶ περὶ τοῦ ἐὰν ὑπάκεινται εἰς ἀνταλλαγὴν αἱ ἐν Ἠπείρῳ χῆραι.

—Βροχὴ ἀκρίδων

Χθὲς εἰς ὅλην σχεδὸν τὴν πόλιν ἔπεσε βροχὴ ἀκρίδων.

— Ὑπὲρ τῆς Ἀεροπλοΐας

Αἱ μέχρι τῆς σήμερον εἰσπράξεις τῶν ἐράνων δὲν ὑπερβαίνουν τὰς 100,000 λίρας.

Τὸ σωματεῖον τῆς Ἀεροπλοΐας δὲν ἤρχισεν ἀκόμη τὴν δρᾶσιν του. Πρὸς τὸ παρὸν ἐργάζεται διὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν καταλόγων, κατόπιν θὰ προβῇ εἰς τὴν συλλογὴν ἐράνων.

— Ὑπὲρ τῶν Ὀρφανῶν

Αἱ ὑπὲρ τῶν ὀρφανῶν ροζέτες τῆς πρώτης ἡμέρας τοῦ Βαϊραμίου ἀπέδωκαν 2000 λίρας.

—Εἰς τὸ ἐν Πριγκήπῳ καζῖνο τῆς Δημαρχίας παρετέθη πρὸς ὄφελος τῶν ὀρφανῶν δεῖπνον εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησε πολὺς κόσμος. Εἰσεπράχθησαν ἀρκετὰ ποσὰ ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τῆς ἑορτῆς.

— Πανήγυρις Ἁγίου Παντελεήμονος

Τὴν μεθαύριον Δευτέραν, 27 τρέχοντος, ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος, πανηγυρίζοντος τοῦ ἐν Μακροχωρίῳ ἐν Μπαροὺτ-χανὲ εὑρισκομένου ἁγιάσματος τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος, τελεσθήσεται τὴν πρωΐαν πανηγυρικὴ λειτουργία ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς Κοινότητος, προεξάρχοντος τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Γέροντος Ἁγίου Δέρκων κ. Φωτίου.

Μετὰ δὲ τὸ πέρας τῆς λειτουργίας ψαλήσεται ἁγιασμὸς ἐν τῷ τόπῳ τοῦ ἁγιάσματος ὑπὸ τῆς Α. Σ. Τῇ εὐγενεῖ ἀδείᾳ τῆς Διευθύνσεως τοῦ Μπαροὺτ χανέ, τὸ ἁγίασμα ἔσεται ἀνοικτὸ διὰ τοὺς προσκυνητὰς ἐπὶ τρεῖς κατὰ συνέχειαν ἡμέρας.

Ἐν Μακροχωρίῳ, τῇ 25 Ἰουλίου 1925
Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπή

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ἢ ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Μέγα λίθινον κτίριον, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς ἐργοστάσιον, σταῦλος, ἀποθήκη καπνῶν, ξύλων, ἀνθράκων ἢ ἄλλο τι. Κεῖται εἰς
Γαλατᾷ, Καραολὰν σοκάκ, ἀρ. 20
ἔχει πρόσοψιν εἰς δύο ὁδοὺς καὶ εἶναι εἰς ἀπόστασιν 20 μέτρων ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῶν τροχιοδρόμων. Ἀπευθυντέον: Γαλατᾶ, ὁδὸς Βοεβόδα, Νουραδουγιὰν χὰν 8—9. Τηλέφωνον Πέρα 2898 ἢ εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς ἐφημερίδος «Λὰ Ρεπουμπλίκ», Πέρα, Δίοδος Συρίας. ἀρ. 1012. Τηλέφ. Πέρα 47.

ΤΟ ΛΑΧΕΙΟΝ
ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΛΟΪΑΣ

Ἡ Τουρκικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀεροπλοΐας διωργάνωσε λαχεῖον. Μὲ μίαν λίραν δύναταί τις νὰ κερδίσῃ 3,725 λίρας. Τὸ προϊὸν τοῦ λαχείου θὰ δοθῇ εἰς τὴν Σχολὴν Ἀεροπορίας. Ἀγοράζων τις τὰ λαχεῖα ταῦτα, ἐκτελεῖ ἔργον πατριωτικὸν καὶ ταὐτοχρόνως δοκιμάζει τὴν τύχην του.

ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟΝ
ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΔΡΑΣ
Α. ΠΑΠΑΧΑΤΖΗ
Πέραν Τεπὲ μπασῆ 12
Καλλιτεχνικὸ κόψιμο μαλλιῶν.
Ἠλεκτρικὸν μασὰζ τοῦ προσώπου
ἀρώματα ἔξοχα

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΙ ΤΟΥΡΚΟΡΡΩΣΙΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Ὁ οἰκονομολόγος Κακτὶν ὁ ὁποῖος παρέμεινε ἐπὶ δύο μῆνας ἐν Τουρκίᾳ διὰ νὰ μελετήσῃ τὸ δυνατὸν συνεργασίας Τουρκορωσικῆς, ἀνακοινώνει τὰ ἑξῆς εἰς τὴν «Πράβδα».

«Ἡ εὐρεῖα μονοπώλησις τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τὴν ὁποίαν χρησιμοποιοῦμεν ὡς ὅπλον κατὰ τοῦ ἰμπεριαλισμοῦ δὲν πρέπει νὰ μεταβληθῇ εἰς μονοπώλιον στενὸν τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύνατο νὰ βλάψῃ τοὺς παραγωγοὺς καὶ τοὺς καταναλωτὰς ἐν Ἀνατολῇ.

Πρέπει ὅπως, ἀναζητοῦντες πάντοτε τὸ οἰκονομικὸν συμφέρον, ἄνευ τοῦ ὁποίου οὐδὲν κεφάλαιον θὰ ἠδύνατο νὰ ἐργασθῇ, νὰ κανονίσωμεν ἐν ταὐτῷ καὶ τιμὰς τῆς πωλήσεως εἰς τρόπον ὥστε τὰ εἴδη μας νὰ γίνουν προσιτὰ εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν εὐρυτέρας μάζας καταναλωτῶν, δι' εὐρύνσεως τῆς ἀγορᾶς.

Οὕτω πρέπει νὰ ἐξασφαλίσωμεν τιμὰς δικαίας διὰ τὸν παραγωγόν, ὅταν ἀγοράζωμεν πρώτας ὕλας εἴτε ἀπ' εὐθείας εἴτε ἐμμέσως ἀπὸ τοὺς ἐμπόρους τῆς Ἀνατολῆς. Τοῦτο εἶνε πολὺ μεγάλης σημασίας διὰ τὴν ταχεῖαν ἀνάπτυξιν τῶν ἀνατολικῶν χωρῶν.

Τὸ διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον διὰ μέσου τῆς Ρωσίας πρὸς τὴν Περσίαν καὶ τοὺς ἀνατολικοὺς νομοὺς τῆς Τουρκίας ἔχει καὶ αὐτὸ ἐπίσης σημασίαν, ἐφ' ὅσον ἐπιτρέπει ὅταν τύχῃ ριζικῆς ἐκμεταλλεύσεως, νὰ τροφοδοτῶνται περιφέρειαί τινες ἐπαρκῶς μὲ εἴδη τινά.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπαιτεῖται ὁ σχηματισμὸς μικτῶν ἑταιριῶν εἰς τὰς ὁποίας πρέπει νὰ προσελκύσωμεν Πέρσας καὶ Τούρκους ἐμπόρους.

Ἡ οἰκονομικὴ προσέγγισις τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Ἀνατολῆς γίνεται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον πραγματικὴ καὶ ἁπτή.

Ἐξετάζοντες τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα πρέπει νὰ διορθώσωμεν καὶ νὰ κατευθύνωμεν τὰς προσπαθείας μας εἰς τρόπον ὥστε ἐν τῷ μέλλοντι νὰ ἐνισχύσωμεν ἔτι περισσότερον τὴν προσέγγισιν ταύτην. Τοῦτο ἀποτελεῖ τὴν ἀλάνθαστον ὁδὸν πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἀνατολῆς.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τῇ 26 Ἰουλίου 1925

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ		Χθεσινὸν κλείσιμον	Σημερινὸν ἄνοιγμα
Λονδίνου 1 Λ. Στ.	Γρ.	874 —	
Παρισίων 1 Λ. Τ.	Φρ.	11 80	
Βερολίνου 1 Λ. Τ.	Μάρκ.	— —	
Βιέννης 1 Λ. Τ.	Κορ.	— —	
Βρυξελλῶν 1 Λ. Τ.	Φρ.	11 92	
Νέας Ὑόρκης 1 λ. Στ.	Δολ.	55 75	
Ρώμης 1 Λ. Τ.	Λιρέτ.	15 12	
Μαδρίτης 1 Λ Τ.	Πεζέτ.	— —	
Γενεύης 1 Λ. Τ.	Φρ. Ἑλβ.	2 87	
Ἀμστερδάμης 1 Λ.Τ.	Φλ.	1 38	
Σόφια 1 Λ. Τ.	Λέβα	76 —	
Πράγας 1 Λ. Τ.	Κορ.	17 50	
ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ			
1 Λ. Στ.	Γρ.	871 —	
20 Φρ. γαλλικὰ	•	174 —	
20 Μάρκα	Παρ.	0 06	
20 Κορ. αὐστρ.	•	0 02	
Αὐστριακὸν σελλήνιον	Γρ.	26 —	
1 Δολλ.	•	178 50	
20 Δραχ.	•	57 50	
20 Λιρέττες	•	133 —	
20 Λεῒ	•	18 14	
20 Λέβα	•	26 18	
20 Δηνάρια	•	63 50	
1 Λιρ. Χρυσῆ	•	801 —	
ΜΕΤΟΧΑΙ			
Ἀνατολῆς 60 ο/ο	Λ.Τ.	8 85	
Μονοπ. Καπνῶν (πρ.)	•	35 60	
Ἡν. Τσιμέν.	•	22 —	
Ἀσφ. Μιλλῆ	•	36 —	
Τραχιόδρ. Κων/πόλεως	•	25 85	
Μινοτερὶ οὔνιον	•	23 70	
ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ			
Ἐσωτ. Δάνειον 5 ο/ο	Λ.Τ.	54 50	
Ἡνοποιημένον 4 ο/ο	•	128 75	
Λαχειοφ. Σιδηρόδρομοι	•	9 65	
Δάν. 1903 4 ο/ο	•	15 —	
• Ἀσκεριὲ 1905 4 ο/ο	•	11 75	
Σιδ. Βαγδάτης 4 ο/ο	•	14 70	
Προκ. Κονίλεως	•	13 50	
Τοῦνελ 5 ο/ο	•	3 75	
Τροχιοδρόμων 5 ο/ο	•	3 70	
Σιδ. Ἀνατολῆς 5,50 I	•	20 —	
• • • II	•	19 —	
• • • III	•	19 20	
Αἰγυπτ. 1886	•	157 —	
• 1903	•	104 50	
• 1911	•	100 75	
Τηλέφωνον Κων]πόλεως	•	11 50	

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Κάθε πρωῒ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς διόδου Συρίας ἀντηχεῖ ἀπὸ τερετίσματα γυναικεῖα.

—Εἶνε τὰ δουλικὰ τὰ ὁποῖα φωνάζουν.

—Διαπραγματεύονται μὲ τὸν μπακαλόπαιδα, μὲ τὸν γαλατᾶ, μὲ τὸν ζαρζαβατσῆ.

—Ἀγοράζουν, παζαρεύουν καὶ ἐρωτοτροποῦν.

—Ποῦ βρίσκουν πρωῒ-πρωῒ ὄρεξι γιὰ ἔρωτα!

—Ὅταν ἀργοπορήσουν τότε εἰς ταῖς φωνές των προστίθενται καὶ ἄλλες:

—Οὐρανία!

—Κατίνααα!

—Κωνσταντινιααα!...

—Εἶνε ἡ κυρίαις ποῦ ταῖς ἀνακαλοῦν εἰς τὴν τάξιν καὶ τὰ πρωϊνά τους καθήκοντα.

—Αὐταῖς ὅμως κάνουν κουφὸ αὐτί.

—Γιατὶ ἡ φωναῖς τῶν κυριῶν των ἐπαναλαμβάνονται πειὸ ἄγριαις.

⁂ Καὶ ἐπειδὴ ὁ λόγος γιὰ ταῖς ὑπηρέτριαις, ἂς ποῦμε καὶ δυὸ λόγια γιὰ τὴν κρίσιν ποῦ βασανίζει τὰ σπίτια.

—Δὲν βρίσκουν ὑπηρεσιακὸ προσωπικό.

—Κάθε μιὰ τώρα δὲν γίνεται ὑπηρέτρια.

—Σ' ἕνα σπίτι ποῦ ἤθελε μία, παρουσιάσθη ἕνα κορίτσι.

—Ἦτο ἡλικίας δεκαοκτὼ ἐτῶν.

—Μαλλιὰ κομμένα ἀ λὰ γκαρσόν.

—Σκουλαρίκια μακρυά, ρωσικῆς μόδας.

—Κάλτσα «μπὰ ντὲ φὶλ» γκρίζα μὲ γκρίζο ἀσορτὶ σκαρπινάκι.

—Μπλουζάκι μὲ μανίκια... ἆ! μόνον αὐτὰ δὲν ἦταν ποῦ ἔλειπαν.

—Κομπινεζόν, σουτιὲν καὶ τὰ καθέκαστα ἀπὸ μεταξωτὸ διαφανέστατο.

—Τί κάμνεις; τὴν ἠρώτησε ἡ κυρία.

—Δὲν πλένω ροῦχα, δὲν πλένω πιάτα, δὲν σιδερώνω, δὲν καθαρίζω τζάμια, δὲν μαγειρεύω, δὲν κυττάζω παιδιά, δὲν σερβίρω τσάϊ μετὰ ταῖς ἕνδεκα, δὲν δουλεύω μιὰ μέρα τὴν ἑβδομάδα...

—Καὶ γιὰ ὅλα αὐτὰ τὰ «δὲν» τί θέλεις;

— Εἴκοσι λίρες προπληρωτέαις τὸν μῆνα καὶ μιὰ φορεσιὰ κάθε δυὸ μῆνες.

— Τότε ἦλθε καὶ ἡ σειρὰ τῆς κυρίας νὰ πῇ τό: δέν...

— Δὲν μοῦ κάνεις, κορίτσι μου.

— Καὶ ἡ κυρία ἔμεινε χωρὶς ὑπηρέτρια.

⁂ Ἕως τώρα ὑπῆρχαν «Γραφεῖα τοποθετήσεων» γιὰ τῆς ὑπηρέτριες.

— Τώρα θὰ ἱδρυθοῦν ἄλλα γραφεῖα.

— «Γραφεῖα τοποθετήσεων» γιὰ τῆς νοικοκυρές.

— Πρόκειται μάλιστα κάθε οἰκοδέσποινα νὰ ἐφοδιασθῇ μὲ βιβλιάριο πιστοποιητικοῦ.

— Σ' αὐτὸ θὰ γράφουν καὶ θὰ ὑπογράφουν αἱ ὑπηρέτριαι.

— Διὰ νὰ πιστοποιοῦν ὅτι ἡ «κυρία των» ὑπῆρξε καλή, περιποιητική, κτλ.

— Κάθε μιὰ κυρία ποῦ θὰ θέλῃ ν' ἀποκτήσῃ ὑπηρέτρια πρέπει νὰ παρουσιάσῃ στὴν ὑποψήφιον τὸ πιστοποιητικὸν ποῦ τῆς ἄφηκε ἡ προηγουμένη.

⁂ Χθὲς ἐματαιώθη μία ἐκδρομή.

—Τὴν ἐπρότεινε ἕνας κομψὸς γιορτερὸς κύριος.

—Χαρακτηριστικόν: Γκρὶ πὲρλ φορεσιά, γκρὶ πὲρλ κάλτσα, γκρὶ πὲρλ μαλακὸ σουὲντ σκαρπίνι.

—Ὑπενθυμίζω στὸν γκρὶ πὲρλ αὐτὸν κύριον κάτι μπίρες ποῦ ὑπεσχέθη.

—Ἀκόμα τῆς περιμένουν ἐκεῖνοι καὶ ἐκεῖναις εἰς τοὺς ὁποίους τῆς ἔταξε,

⁂ Κάποιο γειτονικὸ σπίτι εἶναι διαρκῶς σημαιοστόλιστο.

—Ἡ σημαία του δὲν ἀνήκει εἰς κανένα πολιτικὸν κράτος.

—Ἀνήκει ὅμως εἰς τὸ κράτος τῆς γυναικός.

—Δὲν γνωρίζομεν γιατὶ σημαιοστολίζεται.

—Ἆρά γε γιὰ νὰ δείξῃ ὅτι ἡ οἰκοδέσποινα χρησιμοποιεῖ καὶ κάποιο ἐσώρουχο κατηργημένο πειὰ ἀπ' τὴν γυναικεία ἀμφίεσι.

—Ἢ γιὰ νὰ δείξῃ ὅτι ἡ κυρία του τὸ χρησιμοποιεῖ μόνον στὸ σχοινί;

⁂ Ὁ Θ. Κ. Μ ἐπῆρε καὶ ἕνα ἄλλο κομπολόγι.

—Δὲν τοῦ ἐδόθη ὅμως ἀπὸ δεσποινίδα.

—Τοῦ τὸ προσέφερε ἕνας καλὸς ἄνθρωπος τοῦ λαοῦ, ὁ κ. Π. Π. ποῦ τὸν διαβάζει.

—Τὸ κομπολόγι εἶναι ἁγιορείτικο.

—Καὶ ὁ Θ. Κ. Μ. τὸ κρατᾷ μὲ ὑπερηφάνεια.

—Εἶναι πειὸ μακρὺ ἀπ' τὸ μπόϊ του.

—Ἐν τούτοις ὁ συνάδελφός μας εἶναι ἀπαρηγόρητος.

— Τὸν κατατρώγει μιὰ βαθειὰ μυστικὴ θλῖψις.

— Ἀκόμη δὲν πῆρε κομπολόγι ἀπὸ κυρία ἢ δεσποινίδα.

— Ἀπὸ κεῖνες δηλαδὴ ποῦ τὸν «θαυμάζουν» μόνον μὲ τ' ἀνώνυμα γράμματα.

— Καὶ οἱ συνάδελφοί του τὸν πειράζουν.

— Πῶς ὅλα του εἶνε πλατωνικά.

— Εἶνε ἀλήθεια ἆρά γε;

Ο ΚΥΝΗΓΟΣ

Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΜΑΣ

ΜΟΔΑ - ΚΟΣΜΙΚΟΤΗΣ - ΧΡΗΣΙΜΟΙ ΟΔΗΓΙΑΙ

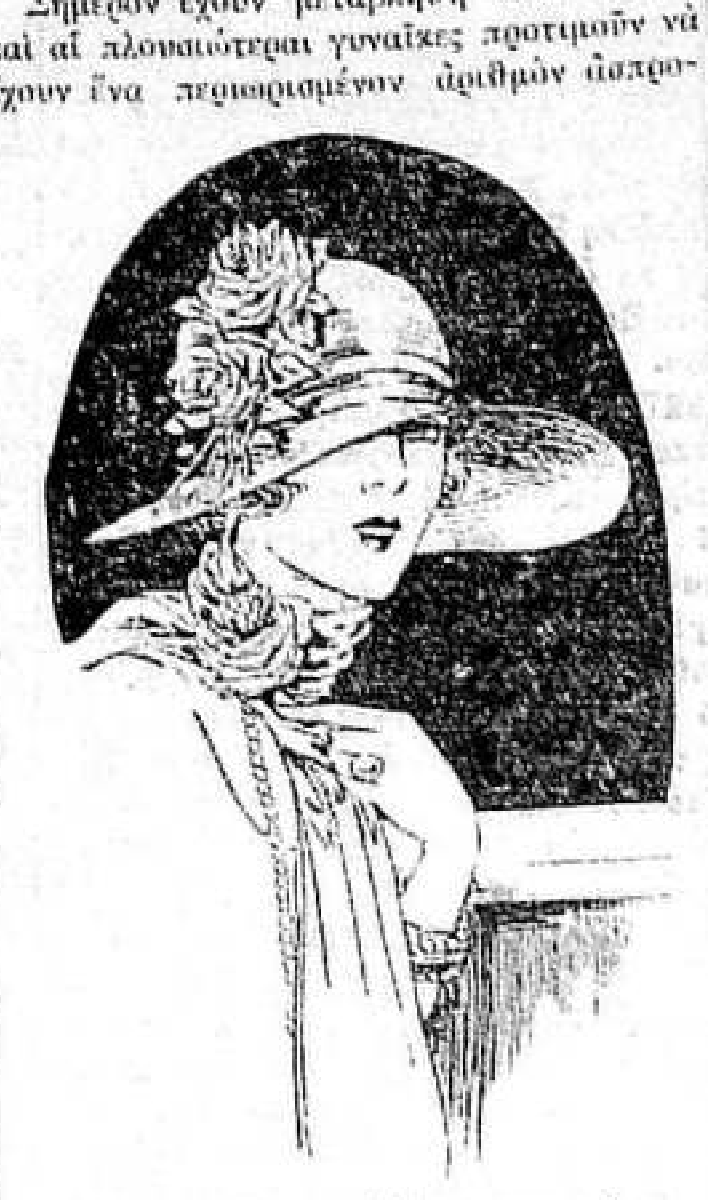
ΤΑ ΑΣΠΡΟΡΟΥΧΑ

ΠΩΣ ΤΑ ΘΕΛΕΙ Η ΜΟΔΑ

Τὰ ἀσπρόρουχα φαίνεται ἡ μόδα νὰ τὰ θέλῃ νὰ γίνουν λεπτότερα ἀπὸ ὅ,τι ἦσαν διὰ νὰ μὴ φαίνωνται κάτωθεν τῶν λεπτῶν ἐνδυμασιῶν.

Ἄλλοτε τὸ ζήτημα τῶν ἀσπρορρούχων ἦτο πολὺ παραμελημένον ἀκόμη καὶ ἀπὸ αὐτὰς τὰς μεγαλειτέρας ἐλεγκάντ.

Σήμερον ἔχουν μεταβληθῆ ὅλα. Ἀκόμη καὶ αἱ πλουσιώτεραι γυναῖκες προτιμοῦν νὰ ἔχουν ἕνα περιωρισμένον ἀριθμὸν ἀσπρορούχων διὰ νὰ δύνανται νὰ τὰ ξανανεώνουν ὁπόταν παρέλθῃ ἡ μόδα των. Καὶ αἱ κυρίαι τῆς μεσαίας τάξεως κάμνουν πάντοτε δύο εἴδη προικός. Μίαν διὰ τὸν χειμῶνα καὶ μίαν διὰ τὸ καλοκαίρι, διότι αὐτὸ τὲς ἐπιτρέπει νὰ μὴ φέρουν διαρκῶς τὲς ἴδιες φορεσιές, καὶ οὕτω νὰ κρύπτουν τὲς μεταξωτές των τὸν χειμῶνα, τὸ δὲ καλοκαίρι νὰ φέρουν μιὰ ἐνδυμασία πειὸ λεπτήν.



Ψάθινο μεγάλο καπέλλο γαρνιρισμένο μὲ κίτρινα ἄνθη

Τώρα προτιμῶνται τὰ λινά. Λινό, μπατίστα, βουάλ, τὰ ἐκλέγουν ἐκ προτιμήσεως ὅλα ἄσπρα ἐξ αἰτίας τῶν ἐνδυμασιῶν αἱ ὁποῖαι εἶναι διαφανεῖς.

Εἶναι περιττὸν νὰ μεταχειρίζωνται χρωματιστὰ ἀσπρόρουχα. Ἐπίσης ἁπλοποιήθησαν καὶ αἱ γαρνιτοῦραι τῶν ἀσπρορούχων. Ἕνεκα τῆς λεπτότητός των ἡ δαντέλλα καὶ τὸ τοὺλ δὲν χρησιμοποιοῦνται. Τὰ μικρὰ πλί, τὰ ἀζούρ, οἱ μπιέδες, τὰ ρουλωτὲ τὰ ἀντικαθιστοῦν.

Εἰς τὰ ἀσπρόρουχα περιλαμβάνονται καὶ τὰ χρειώδη τῆς κρεβατοκάμαρης: κουβέρτες καὶ μαξιλάρια, σκέπασμα τῆς σέζλογκ καὶ τῶν μαξιλαριῶν γίνονται καθ' ὁλοκληρίαν ἀπὸ σατὲν ἢ ταφτὰ πικὲ κεντημένα μὲ μαραμποὺ ρόζ.

Ἡ νυκτικὰ ἀπαιτεῖ περισσοτέραν ἐπεξεργασίαν, διότι τὴν μεταχειρίζονται καὶ ὡς ἐνδυμασίαν οἰκιακήν.

Ἐπίσης ἡ μόδα φροντίζει πολὺ διὰ τὴν ἁπλοποίησιν τῶν γυναικείων ἀσπρορούχων καὶ διὰ τοῦτο κατασκευάζουν τὸ σεμὶζ πανταλὸν καὶ καλλίτερον ἀκόμη τὸ σεμὶζ-πανταλὸν-κομπιναιζόν. Ἰδοὺ ποιὰ εἶναι ἡ αἰτία τῆς προτιμήσεως: ἡ πουκαμίσσα εἶναι πειὸ μακρυὰ ἀπὸ μίαν κοινὴν πουκαμίσσαν, σχισμένη εἰς τὰ πλάγια ἀρχίζει ἀπὸ τὴν μέσην· ἀπὸ κάτω εἶναι κολλημένο ἕνα πανταλόνι πολὺ κοντὸ καὶ ραμμένο μὲ ἀδιόρατες ραφές. Τὸ τεμάχιον αὐτὸ καταργεῖ τὴν ἐπιπρόσθετον κορδέλλαν τῶν ὤμων, ἡ ὁποία δὲν εἶναι ἐπιθυμητή.

Τὰ ντεζαμπιγὲ καὶ τὰ παιγνουὰρ τὰ ἀνοιξιάτικα εἶναι πολὺ χαριτωμένα καὶ κοστίζουν ὀλίγα. Μεταχειρίζονται δὲ ὑφάσματα δροσερὰ γιὰ τὸ σῶμα καὶ γιὰ τὴν ὅρασιν· τυϊσσόρ, Τουσάλγκα, Τιλλίνα, τουὰλ ντὲ σουά, κρετόν, τουὰλ ντὲ τζόνα καὶ τὸ κρὲπ ἐμπριμέ. Ὅταν πρόκηται γιὰ ἕνα ὕφασμα κλαδωτὸ ἀρέσκονται νὰ κάμουν ἀπὸ αὐτὸ παντουφλίτσες.

Ἡ κάλτσες βουὰλ προτιμῶνται πολὺ κατὰ τὴν ἄνοιξιν καὶ αἱ κάλτσαι σιζελὲ ἔχουσιν ἤδη χρησιμοποιηθῆ.

ΣΟΥΙΤΟΡ

Εἰς τὰς πτὶτ ρὸμπ ἡ μόδα προτιμᾷ τὸ σχῆμα «sweater», δηλ. ἴσια καζάκ, πολλὲς φορὲς χωρὶς μανίκια, φερομένη ἐπὶ μιᾶς φούστας πλισσὲ τοῦ ἰδίου ὑφάσματος. Μὲ χρωματισμὸν ρόζ, μπλοὺ λαβὰντ ἢ ἄσπρο, εἶναι χαριτωμέναι καὶ φέρονται τὴν πρωΐαν ἕως τὸ ἀπόγευμα. Κεντοῦν πάντοτε ἕνα μονόγραμμα ἐπὶ τῶν ἁπλοτήτων αὐτῶν. Πολλὰ καταστήματα τῆς μόδας κεντοῦν πελώρια ψάρια κινέζικα μὲ κόκκινο μετάξι.

ΣΥΛΒΙΑ

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

«Σλάβια»

Πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς βεβαία πλέον ἡ πληροφορία τὴν ὁποίαν μετεδώσαμεν πρό τινων ἡμερῶν, ὅτι φθάνει εἰς τὴν πόλιν μας ἡ πρὸ ἑνὸς ἔτους ἀφιχθεῖσα μεγάλη ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τῆς Τσεχοσλοβακίας «Σλάβια» τῆς Πράγας. Ὅσοι εἶχον παρευρεθῇ εἰς τὸ μὰτς της κατὰ τὴν πρώτην της ἐπίσκεψιν, καὶ ὅσοι ἀκόμη δὲν εἶχον τὸ εὐτύχημα νὰ παρευρεθοῦν, μὲ μεγάλον ἐνθουσιασμὸν ἀναμένουν τὴν ἡμέραν τῆς ἀφίξεώς της ἡ ὁποία δὲν ἀμφιβάλλομεν θὰ μείνῃ καὶ πάλιν χαραγμένη εἰς τὴν μνήμην μας ἐπὶ πολὺ διάστημα.

Ἀπὸ θετικὴν πηγὴν πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ξένη ὁμὰς θὰ φθάσῃ τὴν 5ην Αὐγούστου, θὰ διεξαγάγῃ δὲ 4 τὸ ὅλον μὰτς ὡς ἑξῆς:

Τὴν 7ην Αὐγούστου μὲ τὴν ὁμάδα Γαλατᾶ Σεράϊ.

Τὴν 9ην Αὐγούστου μὲ τὴν ὁμάδα Φενὲρ Μπαχτσέ.

Τὴν 11ην Αὐγούστου μὲ τὴν μικτὴν ὁμάδα Φενὲρ Μπαχτσὲ—Γαλατᾶ Σεράϊ καὶ

Τὴν 14ην Αὐγούστου μὲ τὴν Ἐθνικὴν ὁμάδα Τουρκίας εἰς τὴν ὁποίαν θὰ συμμετάσχῃ καὶ ὁ ἐκ Γερμανίας ἀφιχθεὶς καλὸς Τοῦρκος ποδοσφαιριστὴς Μπεκὶρ βέης.

Ἡ ποδόσφαιρα εἰς τὰ προάστεια

Μὲ μεγάλην εὐχαρίστησιν βλέπομεν ὅτι κάποια ἀθλητικὴ κίνησις ἤρχισε νὰ γίνεται εἰς τὰ προάστεια. Ἰδίως τὸ φοὺτ-μπόλ, τὸ μᾶλλον ἑλκυστικὸ αὐτὸ παιχνίδι διὰ τὴν πόλιν μας ἤρχισε νὰ κατακτᾷ καθημερινῶς νέον ἔδαφος. Ἐνδεικτικὸν δὲ τῆς διαδόσεως τῆς ποδοσφαίρας εἶναι ἡ συγκρότησις νέων ποδοσφαιρικῶν ὁμάδων ὡς τοῦ Κανδηλὶ καὶ Φαναρακίου.

Παρομοία ἐργασία γίνεται καὶ εἰς ἄλλα προάστεια ὡς ἡ Χαλκηδών, Πρίγκηπος, Μακροχώρι, Μ. Ρεῦμα καὶ λοιπὰ ὅπου ἤρχισεν ἡ συμπλήρωσις τῶν ἤδη ὑπαρχόντων ὁμάδων, γίνονται δὲ καὶ αἱ κατάλληλοι προνήσεις διὰ τὴν προσεχῆ ποδοσφαιρικὴν περίοδον ἥτις ἀρχίζει μετὰ ἕνα περίπου μῆνα.

Τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν εἰς τὸν στίβον τοῦ προαστείου Κανδηλὶ διεξήχθη ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῆς αὐτόθι ὁμογενοῦς ὁμάδος καὶ τῆς ὁμάδος «Στέλλα». Νικήτρια μὲ μεγάλην ὑπεροχὴν ἐξῆλθε ἡ ὁμὰς Κανδηλὶ ἐπιτυχοῦσα ὀκτὼ τέρματα ἔναντι μηδενός. Συγχαίρομεν τοὺς 11 τῆς νικητρίας ὁμάδος διὰ τὴν λαμπρὰν νίκην των ὡς καὶ τὸν συντελέσαντα διὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς ὁμάδος κ. Παντ. Μαρμαρινὸν διὰ τοὺς κόπους τοὺς ὁποίους καταβάλλει διὰ τὴν διάδοσιν τοῦ δημοφιλοῦς ἀγωνίσματος.

ΦΙΛΑΘΛΟΣ

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ»

1

ΔΙΑΤΤΩΝ ΑΣΤΗΡ

ΠΩΣ ΗΓΑΠΗΣΕ ΜΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΣ

Α'.— Τὸ ἁμάρτημα τῆς μητρὸς

Ἡ ὡραία ἡμέρα τοῦ Ὀκτωβρίου ἀνέτειλε ἀκτινοβόλος. Σπανία ἠρεμία ἔλουε τὴν πεδιάδα. Μακρυά, ὅσον ἦτο δυνατὸν νὰ φθάσῃ τὸ βλέμμα ἐφαίνετο, ὁ πλοῦτος καὶ ἡ ἀφθονία, τὰ σκουρωπὰ ἐλαιόδενδρα ἐξωγραφίζοντο ἐπάνω στὸν διαφανῆ ὁρίζοντα, τὰ κυπαρίσσια ἄκαμπτα καὶ μελαγχολικὰ ὑψώνοντο σὰν μαῦροι στῦλοι.

Κάτω ἐκεῖ, πρὸς τὸ μέρος τῆς δύσεως, ἡ ἀρχαία πόλις ἐφαίνετο ὁλόλευκη, σφιγμένη ἀνάμεσα στοὺς τοίχους ποῦ τὴν ἐπροφύλαττον, ὁ δὲ παράδοξος πύργος της ἔκοπτε τὴν ἁπαλὴ σιλουέττα της ἐπάνω στὸν ἀπείρως γλυκὺν οὐρανόν. Ἡ ὡραία βίλλα τοῦ Τερτζιάνο, κτισμένη εἰς μικρὸν λόφον μὲ τῆς ἁρμονικὲς γραμμές της καὶ τῆς μαυρισμένες τοιχογραφίες της ὡμοίαζε μικρὸ πύραυνον ἀξίας.

Ἦτο κτισμένη εἰς καλὴν θέσιν, οὔτε μεγάλη, οὔτε μικρὴ στερεὰ καὶ ἐλαφρὰ συγχρόνως, σκεπασμένη μὲ κεραμίδια ποῦ εἶχαν τὸ χρῶμα τοῦ καλάμου.

Τοῦ ἰσογαίου τὰ γυαλιὰ τῶν παραθύρων ἔλαμπαν εἰς τὸν ἥλιο καὶ ἡ χαριτωμένη σκάλα τῆς ἐξωθύρας ἀπὸ τριανταφυλλὶ μάρμαρον ἔκαμνε τὴν καλλιτέραν ἐντύπωσιν. Ἡ πρόσοψις τῆς βίλλας δὲν μετεβλήθη διόλου ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ποῦ κάποιος μαθητὴς τοῦ Ραφαὴλ τὴν ἐζωγράφιζε ἐσωτερικῶς. Ἡ μεγάλη καὶ πολυτελὴς αἴθουσα, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ κέντρον τῆς βίλλας ἔμεινε ὅπως ἦτο καὶ κατὰ τὸν δέκατον ἕκτον αἰῶνα μὲ τὴν ὑψηλὴ θολοειδῆ ὀροφήν της, ὅπου οἱ Θεοὶ τοῦ Ὀλύμπου, μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας, πανηγυρίζουν γύρω εἰς ἕνα τραπέζι γεμᾶτο ἀπὸ ἄνθη—αἱ ὡραῖαι τοιχογραφίαι ποῦ συμβολίζουν τοὺς μῆνας καὶ τὰς ἐποχὰς μένουν ἀνέπαφοι. Ὁ Ἀπόλλων κρατεῖ εἰς τὸ χέρι τὸ θαυμάσιον τόξον τῆς λύρας του καὶ ἡ Ἄρτεμις, νύμφη ὑπέροχη μὲ ἡμισέληνον εἰς τὸ μέτωπον κρατεῖ καὶ αὐτὴ τὸ τόξον της καὶ μειδιοῦν ἀκόμη εἰς ὅσους τοὺς κυττάζουν μὲ θαυμασμόν...καὶ ἂν τὰ μέρη αὐτὰ ἔμειναν τὰ ἴδια, ἴσως οἱ σημερινοὶ κύριοι τοῦ Τερτζιάνο διαφέρουν πολὺ ὀλιγώτερον τοῦ ὅσον φαντάζονται ἀπὸ τοὺς μακρυνοὺς των προγόνους.

Ἡ κόμησσα Ἀδριάνα Κολομβίνι, τὸ γένος Σαρασένι, ἔχει τὴν ψυχὴν Ἰταλίδος τοῦ δεκάτου ἕκτου αἰῶνος, ψυχὴν φλογεράν, ἀλλὰ μὲ μεγάλην θέλησιν, ψυχὴν ταπεινήν, ἀλλὰ συγχρόνως ἀπείρως ὑπερήφανον δι' ὅ,τι δικαιωματικῶς τῆς ἔδωκεν ἡ εὐγενὴς καταγωγή της.

Εὑρίσκει φυσικὸν τὸ νὰ ἄρχῃ καὶ εἶναι ζηλότυπος καὶ διὰ τὰ παραμικρότερα προνόμιά της καὶ πρὸ παντὸς διὰ τὸ πρῶτον ἀπὸ ὅλα, τὸ νὰ εἶναι ἡ σύζυγος τοῦ Ρενάτο κόμητος Κολομβίνι, τοῦ ὁποίου ὁ θυρεὸς εἶναι ζωγραφισμένος εἰς τὴν πρόσοψιν τόσων ἐπαύλεων, αἱ γαῖαι εἶναι τόσον ἐκτεταμέναι καὶ τὸ γένος τόσο ἀρχαῖον.

Ὁ βίος τῆς κομήσσης Ἀνδριάνας εἶχε χαραχθῆ ἐνωρίτατα καὶ αὐτὴ ἐδέχθη μὲ ἐμπιστοσύνην καὶ εἰλικρίνειαν νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν ὁδὸν ποῦ τῆς ἐδείκνυε ἡ μητρικὴ φρόνησις. Ἡ μαρκησία Ἀδριανὴ Σαρασένι (διότι ζηλοτύπως ἔδωκε τὸ ὄνομά της εἰς τὴν κόρην, ἡ ὁποία θὰ ἔμενε μονογενής) ἦτο ἐκτελεκτὴ ὕπαρξις, μεγάλης εὐφυΐας καὶ ἀντιλήψεως ἀλλὰ καὶ ζωηρῶν παθῶν. Εἶχε νυμφευθῆ εἰς πρῶτον γάμον μὲ γηραιὸν σύζυγον, ὁ ὁποῖος τὴν ἀπεκάλει «βασιλισσά μου», ἀλλ' ὁ ὁποῖος ἐπήγαινε νὰ πλαγιάσῃ εἰς τὰς ὀκτὼ τὸ βράδυ. Ἐν τούτοις αὐτὴ ἐπὶ ὀκτὼ ἔτη εἶχε δαμάσει τὸ σῶμά της καὶ τὴν ψυχή της. Ἔπειτα, ἔξαφνα, τῆς προσεφέρθη ἕνας ἔρως φλογερός, ἔρως πλήρης. Αὐτὴ ἐπάλαισε πολὺ ἀλλά, τέλος, ἡ ἐρωτικὴ ὁρμὴ τοῦ μαρκησίου Σαρασένι, διακεκριμένου ἀξιωματικοῦ τοῦ ναυτικοῦ, ὑπερίσχυσε καὶ ἡ ὑπερήφανος γυναῖκα ἔγινε ἐρωμένη του, ἀλλ' εἶχεν ἐκπέσει εἰς τὰ ἰδιά της μάτια καὶ αὐτὸ τὴν ἐβασάνιζε.

Αἴφνης, ὁ προδοθεὶς σύζυγος ἀπέθανε, ἡ χήρα ἔμεινεν ἐλευθέρα καὶ ἐκεῖνος ποῦ τὴν ἐλάτρευε μετὰ κόπου τὴν ἔπεισε νὰ δεχθῇ τὸ ὄνομά του. Ὥστε τὸ ἁμάρτημα ἔμενε ἀτιμώρητον, θὰ ἐβασίλευεν ὁλοκληρωτικὰ εἰς τὴν καρδιά, διὰ τὴν ὁποίαν ἔκαμε τόσες θυσίες. Τῆς προσεφέρθη βίος πλούσιος καὶ εὐτυχὴς εἰς τὸ μέγαρον τοῦ Παταουΐου. Ὅλη της ἡ ὕπαρξις ἐτελειοποιήθη: ἦτο ὡραία, πεπαιδευμένη, περιεβάλλετο μὲ στοργὴν καὶ ἀφοσίωσιν παντὸς εἴδους. Ἐν τούτοις μέσα εἰς τὰς μυστικάς της σκέψεις ἐνθυμεῖτο ὅτι εἶχεν ἁμαρτήσει. Ἡ σκέψις αὐτὴ τὴν κατεβασάνιζε καὶ ὑπεσχέθη στὸν ἑαυτόν της νὰ μορφώσῃ τὴν κόρην της κατὰ τρόπον ὥστε νὰ μὴ γνωρίσῃ τὴν ψυχικὴν ἀδυναμίαν. Ἡ μαρκησία Σαρασένι ἐσκέπτο πολὺ καὶ εἶχεν ἀποκτήσει τὴν πεποίθησιν ὅτι κάποια προσπάθεια ἦτο δυνατὸν νὰ καταστήσῃ τὴν ψυχὴν ἄτρωτον. Ἡ κόρη της ἐμεγάλωνε ὑπὸ τὰ ἰδικά της βλέμματα καὶ μὲ τὴν μεγαλειτέραν ἐπιμέλειαν. Τὴν ἐκαλλιέργει ὅπως ἕνα σπάνιον καὶ πολύτιμον φυτόν, τὸ διαπεραστικόν της ὄμμα ἔφθανε ἕως τὸ βάθος τῆς μικρῆς ψυχῆς, ποὺ ἔπαλλε μέσα εἰς τὸ σῶμα, τὸ ὁποῖον αὐτὴ τῆς εἶχε δώσει. Ἐπανελάμβανε τὰ ἴδια λόγια εἰς τὸ παιδὶ μέχρι τῆς στιγμῆς ποὺ ᾐσθάνθη ὅτι εἶχαν ἐμφυτευθῆ εἰς τὴν ψυχήν του.

Τὸ πνεῦμα τῆς Ἀδριάνας ἐμόρφωσαν ἔξοχοι διδάσκαλοι. Οἱ πλέον διακεκριμένοι καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου ἐδέχθησαν ὡς μεγίστην τιμὴν νὰ διδάξουν τὴν φιλολογίαν καὶ τὴν ἱστορίαν εἰς τὴν χαριτωμένην μικρὰν κόρην.

Τὸ παιδὶ δὲν εἶχε τὰς ὑπερόχους πνευματικὰς δυνάμεις τῆς μητρός του. Ἐν τούτοις, ἀπελάμβανε ὅλα τὰ ὡραῖα πράγματα ποὺ τοῦ ἐμάνθαναν καί, εὐπειθῶς, ἐδέχετο τὰς κρίσεις τῶν διδασκάλων της. Αὐτοὶ δὲν ἀπέφευγαν νὰ ἐκφράζουν ἐπαίνους εἰς τὴν ὑπέροχον σοφὴν μαρκησίαν, ἡ ὁποία εἰς τὰ μάτια τῆς κόρης της ἔλαβεν ἀπὸ πολὺ ἐνωρὶς τὸν χαρακτῆρα ἑνὸς ἰδιαιτέρου πλάσματος, ἀνωτέρου τῶν ἄλλων.

Διὰ τοῦτο ἡ Ἀδριάνα ἐλάτρευε τὴν μητέρα αὐτῆς, τῆς ὁποίας τὰ λόγια ἦσαν νόμος. Ἄλλωστε ἔβλεπε τὸν πατέρα της, ὁ ὁποῖος ἦτο μᾶλλον ὑψηλόφρων, νὰ ὑποκύπτῃ εἰς τὴν κρίσιν τῆς γυναικὸς ποὺ ἠγάπα μὲ πάθος τοῦ ὁποίου τὸν χαρακτῆρα μετέβαλεν ἴσως ὁ χρόνος, ἀλλὰ δὲν ἐξησθένησε τὴν ἔντασιν.

Ὅταν ἡ Ἀδριάνα ἔγινε δεκαεπτὰ ἐτῶν, ἡ μητέρα της ἡ ὁποία ἀπὸ δέκα ἐτῶν προετοίμαζε τὰ πράγματα, ἐσκέφθη σοβαρῶς νὰ τὴν νυμφεύσῃ. Παρουσιάζοντο πολλοὶ μνηστῆρες διὰ μέσου μητέρων ἢ καὶ φίλων.

Ἡ μαρκησία Σαρασένη ἐκοσκίνισε τὰ ἠθικὰ των προσόντα καὶ τὰ ὑλικά· δύο μόνον ὑποψήφιοι, ὁ νέος κόμης Πίσα καὶ ὁ κληρονόμος ἑνὸς Ρωμαίου πρίγκηπος ἔγιναν κατ' ἀρχὴν δεκτοί, ὅπως ὑποβάλουν τὰ σέβη των κατὰ τὸ διάστημα ποὺ ἡ οἰκογένεια Σαρασένι θὰ ἔμενεν εἰς Βιαρέτζιο! τὸ μὲν ἀπόγευμα ἔκαμναν θαλασσίους περιπάτους, τὸ δὲ βράδυ συνεκεντρώνοντο εἰς τὴν ὡραίαν βίλλαν ποὺ εἶχαν ἐνοικιάσει διὰ τὴν ἐποχήν.

Ὀλίγη μουσική, ὀλίγη συνομιλία ἦσαν αἱ ἀπασχολήσεις των καὶ ὡς δροσιστικὰ προσεφέροντο μπισκοτὶ μὲ κρασὶ Μαρσάλας.

Ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἐγνωρίσθησαν ἀμέσως καὶ ἡ μαρκησία Σαρασένι ἐξέλεξεν ὁριστικῶς τὸν νέον ὑποψήφιον τῆς Πίσης, ὁ ὁποῖος ὄχι μόνον ἦτο κάτοχος μεγάλης περιουσίας ἀλλ' εἶχε καὶ φήμην νέου σοβαροῦ, πρὸς τούτοις ἦτο ὡραῖος καὶ εὐγενής. Τὸ πνεῦμά του ἦτο κοινοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ τὸ ἐστάλιζεν ἡ ἀπαραίτητος μόρφωσις.

Ὁ Ρενάτο Κολομβίνι ἐθεώρει πολὺ σοβαρὸν τὸν ρόλον του εἰς τὴν ζωήν, διηύθυνε μὲ ἐπιτηδειότητα τὰς ὑποθέσεις του καὶ τὰς γαίας του καὶ ἐπεθύμει νὰ τὰς κληρονομήσουν παιδιὰ ἀντάξια αὐτοῦ. Ἐνόμιζεν ὅτι ἡ Ἀδριάνα Σαρασένι, θελκτικὴ τὴν μορφήν, γλυκεῖα καὶ συνεσταλμένη, τελείως ὑγιής, καὶ εὐγενὴς τὴν καταγωγήν, συνεκέντρωνεν ὅλα τὰ ἐπιθυμητὰ προσόντα.

(Ἀκολουθεῖ)

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛΟΥΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ

Καὶ τὸ ἀηδόνι τραγουδοῦσε: «Ὦ σὺ ἔρωτα, ὤμορφη Σφίγξ! γιατί στέλνεις τὴν εὐτυχίαν καὶ τὸν θάνατο μαζί;

... «Ὦ! ἔρωτά μου, ὤμμορφη Σφίγξ! λῦσε αὐτὸ τὸ μοιραῖον αἴνιγμα. Ἐγὼ τὸ σκέπτομαι ἀπ' ἐδῶ καὶ χίλια χρόνια.

... Ἀπὸ τὰ δάκρυά μου γεννήθηκαν ἄπειρα λουλούδια λαμπερὰ καὶ ἀπὸ τοὺς ἀναστεναγμούς μου ἔγεινε μία καρδιὰ ἀηδονιοῦ.

... Ρόδα, κρίνους, περιστέρια, ἥλιο, ἄλλοτε τ' ἀγαποῦσα καὶ τὰ ἀπελάμβανα ὅλα αὐτά. Τώρα πειὰ δὲν τ' ἀγαπῶ, τώρα ἀγαπῶ ἐσένα καὶ μόνο, πηγὴ κάθε ἔρωτος, καὶ ὁ ὁποῖος εἶσαι γιὰ μένα τὸ ρόδον, τὸ κρίνον, ἡ περιστερὰ καὶ ὁ ἥλιος.

...Θὰ ἤθελα νὰ βυθίσω τὴν ψυχή μου μέσ' στὸν κάλυκα ἑνὸς ἄσπρου κρίνου καὶ τότε ὁ ἄσπρος κρίνος θὰ σιγοτραγουδήσῃ ἕνα τραγοῦδι γιὰ τὴν ἀγαπημένη μου.

Τὰ ἀστέρια ὁμιλοῦν μιὰ γλῶσσα πολὺ πλούσια καὶ πολὺ ὤμμορφη: καὶ ὅμως κανεὶς φιλόλογος δὲν θὰ μποροῦσε νὰ καταλάβῃ τὴν γλῶσσά τους ἐκείνη.

... Ἐγὼ τὴν ἔχω μάθει καὶ δὲν θὰ τὴν ξεχάσω ποτέ· τὸ πρόσωπο τῆς ἀγάπης μου θὰ μὲ χρησιμεύσῃ ὡς γραμματική.

... Ἐκεῖ, θὰ ξαπλωθοῦμε κάτω ἀπὸ τῆς φοινικιές, τῶν ὁποίων ἡ σκιὰ θὰ μᾶς ποτίσῃ μὲ ὄνειρα οὐρανίας εὐτυχίας.

... Δὲ μ' ἀγαπᾷς, δὲ μ' ἀγαπᾷς· ὄχι, δὲν εἶναι αὐτὸ ποὺ μὲ λυπεῖ· φθάνει νὰ μποροῦσα νὰ βλέπω πάντα τὰ μάτια σου, θὰ ἤμουν εὐτυχὴς ὅσο ἕνας βασιλῆας.

... Θὰ μὲ μισήσῃς, μὲ μισεῖς; τὸ τριανταφυλλένιο σου στόμα μὲ τὸ λέγει. Δῶσε τὸ τριανταφυλλένιο σου στοματάκι στὰ φιλιά μου καὶ θὰ παρηγορηθῶ.

... Γιὰ τὰ μάτια τῆς ἀγαπημένης μου κάμνω τῆς πειὸ ὤμμορφες καντσονέτες· γιὰ τὸ μικρὸ στοματάκι τῆς ἀγάπης μου θὰ κάμω τῆς καλλίτερες τριῳδίες: γιὰ τὰ μάτια τῆς φιλτάτης μου ἔκαμα τὲς πειὸ θαυμάσιες στροφές. Καὶ ἐὰν ἡ ἀγάπη μου εἶχε καρδιὰ θὰ τῆς ἔκαμα στὴν καρδιά μου μερικὰ ἔμμορφα σοννέτα.

(Χάϊνε.) «Ἰντερμέζο» **Νέκ**

∞ ∞

Η ΘΕΡΜΟΤΗΣ ΜΑΣ ΕΡΧΕΤΑΙ

Ἡ μεγάλη θερμότης ἡ ὁποία τυραννεῖ τώρα τοὺς Νεοϋορκέζους φαίνεται ὅτι διῆλθεν καὶ τὸν Ὠκεανόν. Διότι ἀπὸ τινων ἡμερῶν εἰς τὴν Ἰσπανίαν, ὅπου ἡ θερμότης ἦτο κανονική, ἀποτόμως ὑψώθη. Ἕνα ἀληθινὸ κῦμα θερμότητος ἔπεσε κατ' αὐτὰς ἐφ' ὅλης τῆς χερσονήσου. Κάθε ἡμέραν τὸ θερμόμετρον ὑψώνεται μὲ μίαν ἀνησυχαστικὴν ταχύτητα. Εἰς τὴν Σεβίλλην καὶ εἰς τὴν Κορντὸν τὸ θερμόμετρον ἐσημείωσε 39 βαθμούς. Ἀράγε ἡ θερμότης αὐτὴ θὰ περάσῃ καὶ τὰ Πυρηναῖα;

∞ ∞

Η ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΗ ΣΚΩΡΙΑΣΙΣ

Ἡ Ἀμερικανικὴ χημικὴ ἑταιρία φρονεῖ ὅτι ἡ σκωρίασις καταστρέφει μόνον εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, περισσότερα τῶν τριακοσίων ἑκατομμυρίων δολλαρίων ἔργα σιδήρου.

∞ ∞

ΧΟΙΡΙΔΙΟΝ ΕΞ ΟΥΡΑΝΟΥ

Ἕνα περίεργο γεγονὸς συνέβη εἰς κάποιον ἄγγλον ἀλπινιστὴν ὁ ὁποῖος κατ' αὐτὰς εἶχεν ἐκδράμει εἰς Σουηδίαν.

Διασχίζων τὸν βραχώδη κόλπον τῆς Ταμίνε, ἔχων ὡς ὅπλον μόνον τὸ ἀλπινστόκ του, βλέπει ἄνωθεν τῆς κεφαλῆς του ἕνα ἀετὸν νὰ περίπταται. Αἴφνης βλέπει ὅτι ὁ ἀετὸς ἤρχισε νὰ διαγράφῃ πέριξ του κύκλους καὶ νὰ πέρνῃ στάσιν ἐπιθετικήν. Ὁ περιηγητὴς τρομαγμένος ἑτοιμάσθη εἰς ἄμυναν. Ποία ὅμως ὑπῆρξε ἡ ἔκπληξίς του ὅταν εἶδε νὰ πίπτῃ ἐμπρὸς στὰ πόδια του ἕνα μικρὸ ἄσπρο πραγματάκι!

Τί νὰ ἦτο; φαντάζεσθε; ἕνα ὁλόλευκο χοιρίδιον τοῦ γάλακτος. Τὸ πτωχὸ ἦτο πληγωμένο καὶ ἔφερε τὰ σημεῖα τῶν ὀνύχων τοῦ ἀετοῦ. Ὅσο διὰ τὸν ἀετὸν αὐτὸς ἐχάθη εἰς τὸν λαβύρινθον τῶν βράχων. Τὸ ἑσπέρας ὅταν ἐπέστρεψε εἰς τὴν πόλιν μὲ τὸ χοιρίδιον εἰς τὰς ἀγκάλας του τοῦ ἔγινε θριαμβευτικὴ ὑποδοχή.

∞ ∞

Ο ΣΑΡΛΩ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΝ

Ὁ ἀναλαβὼν τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν παραστάσεων τοῦ Τσάρλ Τσάπλεν εὑρισκόμενος ἤδη εἰς Λονδῖνον ἐδήλωσεν ὅτι ὁ μέγας κωμῳδὸς θὰ φθάσῃ ἐκεῖ τὸν προσεχῆ Σεπτέμβριον.

Φαίνεται ὅτι ὁ «Σαρλὼ» θὰ παίξῃ εἰς μίαν ταινίαν ἀγγλικήν, διὰ νὰ προσδώσῃ, ἐὰν τοῦ εἶναι δυνατόν, περισσοτέραν τόνωσιν εἰς τὴν κινηματογραφικὴν βιομηχανίαν, τῆς Ἀγγλίας, ἡ ὁποία κινδυνεύει νὰ καταστραφῇ.

∞ ∞

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΠΡΟΣΒΟΛΗ ΠΟΥ ΗΤΟ ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΑ

Μία πολὺ περίεργος σκηνὴ συνέβη εἰς ἕνα ἀστυνομικὸν σταθμὸν τῶν Παρισίων. Κάποιος εἰς μίαν στιγμὴν θυμοῦ ἐκάλεσε μίαν κυρίαν «Καμήλα».

Οἱ ἀστυνόμοι τὸν ὡδήγησαν εἰς τὸν σταθμὸν ὅπου φυσικὰ ὁ δικαστὴς τὸν ἐπέπληξε... ἀλλὰ ὁ πταίστης ἔθεσε εἰς τὸν δικαστὴν τὸ ἑξῆς ἐρώτημα:

— Φαντασθῆτε ὅτι συναντοῦσα εἰς τὸν δρόμον μίαν καμήλαν... Θὰ μὲ ἐτιμωροῦσατε καὶ τότε ἐὰν τὴν ἐφώναζα «Μαντάμ»;

— Ὄχι, βεβαίως.

Καὶ στρεφόμενος εἰς τὴν ἐνάγουσάν του:

— Σᾶς χαιρετῶ, κυρία! τῆς λέγει.

Ἡ αὐθάδειά του αὐτὴ βεβαίως τὸν κατεδίκασε νὰ πληρώσῃ ἀποζημίωσιν. Πάντως ὅμως δὲν θὰ τοῦ ἔκαμε μεγάλην ἐντύπωσιν, ἀρκεῖ ποὺ ἐξεδικήθη τὴν κυρίαν.

∞ ∞

ΑΣ ΕΙΝΑΙ ΛΟΙΠΟΝ ΕΥΓΕΝΕΙΣ

Ἰδοὺ μία ἀληθινὴ ἱστορία ἡ ὁποία μᾶς ἔρχεται ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν καὶ ἡ ὁποία εἶναι κατάλληλος νὰ ἀφυπνίσῃ τὴν φιλοφροσύνην καὶ λεπτότητα τῆς συμπεριφορᾶς εἰς τοὺς ὁδηγοὺς τῶν αὐτοκινήτων καὶ ἄλλων μέσων μεταφορᾶς. Κάποιος ὁδηγὸς autobus εἰς Νέαν Ὑόρκην καθημερινῶς ἐβοηθοῦσε νὰ κατέβῃ καὶ νὰ ἀνέβῃ μίαν γηραιὰν κυρίαν, καὶ ἡ ὁποία πάντοτε ἐπροτιμοῦσε τὴν ἰδικήν του ἄμαξαν, ἴσως διὰ τὴν λεπτότητα τὴν ὁποίαν τῆς ἐδείκνυε ὁ σωφέρ.

Μίαν ἡμέραν ἡ γηραιὰ κυρία δὲν ἐφάνη ὁ δὲ ὁδηγὸς μανθάνει ὅτι τοῦ ἀφῆκε ἕνα ποσὸν 4.000 δολλαρίων, ὡς φόρον εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν λεπτότητά του.

Τὸ ποσὸν αὐτὸ μὲ τὴν τρέχουσαν τιμὴν ἀξίζει περισσότερον τῶν 80.000 φράγκων.

Ἰδοὺ μιὰ εὐγένεια γενναίως ἀνταμειφθεῖσα.

Γ. Δ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς τῶν ἀφροδισίων καὶ οὐροποιητικῶν νοσημάτων. Ἀσχοληθεὶς ἐν τοῖς Νοσοκομείοις Necker καὶ Saint Louis τῶν Παρισίων.
ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ ΡΙΖΙΚΩΣ:
τὴν ὀξεῖαν **βλενόρροιαν** δι' ὅλως νεωτάτης καὶ ἀσφαλοῦς θεραπείας ἐν ὀλίγαις ἡμέραις, τὴν χρονίαν βλενόρροιαν (Goute Militaire) διὰ τῆς Ἠλεκτρικῆς Οὐρηθροσκοπήσεως καὶ Ἠλεκτρολύσεως, ὡς καὶ ὅλας τὰς ἐπιπλοκὰς αὐτῆς, **ὀρχίτιδας, προστατίτιδας, τὰς ὀδυνηρὰς καὶ αἱματηρὰς ἐκσπερματώσεις. Τὴν ἀνικανότητα διὰ τῆς *Ἠλεκτρικῆς Ὀπισθοουρηθροσκοπήσεως*, τὰς παθήσεις τῆς *Κύστεως καὶ τῶν Νεφρῶν*. Τὴν σύφιλιν μεθ' ὅλων τῶν δερματικῶν, σπλαγχνικῶν καὶ νευρικῶν φαινομένων διὰ τῶν νεωτάτων φαρμάκων.**
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 9—12 καὶ 3=7 μ. μ.
Πέραν, Δίοδος Συρίας (Cité de Syrie) No 11. Ἀπέναντι τῆς Ρωσσικῆς Πρεσβείας.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

BYRON LINE

Τὸ ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν πολυτελὲς ἀτμόπλοιον

ΣΥΡΟΣ

προερχόμενον ἐκ Μασσαλίας φθάνει εἰς τὸν λιμένα μας Δευτέραν 27 Ἰουλίου καὶ θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ τῶν Προκυμαιῶν Γαλατᾶ Τρίτην 28 ἰδίου, ὥραν 5 μ. μ. διὰ

ΜΙΤΥΛΗΝΗΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ—ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

δεχόμενον ἐπιβάτας ὅλων τῶν θέσεων καθὼς καὶ ἐμπορεύματα.

Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Πέμπτην πρωΐαν 30 Ἰουλίου.

Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τρίτην πρωΐαν 4 Αὐγ.

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὸν κ. Charles Biliotti, ἐν Τσινιλῆ Ριχτὶμ χάν, Γαλατᾶ. Τηλέφ. Πέραν 2612)3)4.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΧΑΪΔΑΡ ΠΑΣΑ—ΠΑΝΤΕΙΧΙΟΥ

Ἐκ Χαϊδὰρ Πασᾶ

7.11 7.26 8.01 9.35 10.25 11.20
12.25 14.25 15.30 16.55 17.45 18.20
19 20 21.10 1.25

Ἐκ Παντειχίου

6.30 7.09 8.19 8.30 9.39 10.50
12.34 14.30 15,34 16.11 17.04
18.15 19.24 19.45 20.47.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΡΑΙΝΑ

Ἐκ Χαϊδὰρ Πασᾶ 9 καὶ 12.
Ἐκ Παντειχίου 8.19 καὶ 13.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΔΗΚΙΟΪ-ΧΑΪΔΑΡ ΠΑΣΑ

Ἐκ Καδήκιοϊ	Ἐκ Γεφύρας	Ἐκ Χ. Πασᾶ	Ἐκ Γεφύρας
6.30	6.45	7.30	6.45
7.25	7.35	8.20	7.35
8.10	8.10	8.50	7.50
8.45	8.40	9.15	8.10
9.10	9.20	9.30	9.—
9.50	10.—	10.40	10.—
10.35	10.55	11.50	10.55
11.40	12.—	12.45	12.—
12.40	1.—	1.50	1.—
1.40	2.—	2.40	2.—
2.35	2.55	3.30	2.55
3.25	3.45	4.35	4.30
4.30	4.30	5.12	5.15
5.05	5.15	6.05	5.55
6.—	5.55	7.15	6.35
6.30	6.30	8.45	7.30
7.—	7.05	9.45	8.45
7.40	7.30		1.—
8.10	8.10		
8.40	8.45		
9.40	10.—		
12.30	1.—		

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΣΙΡΚΕΤΖΗ—ΚΙΟΥΤΣ. ΤΣΕΚΜΕΤΖΕ

Ἐκ Σιρκετζῆ

6.35 7.20 8.10 10.20 11.30 14.15
15.30 18.— 19— 20.—20.45.—21.45
22.45.

Ἡ ἁμαξοστοιχία τῶν 6.35 δὲν λειτουργεῖ τὰς Παρασκευάς.

Ἐκ Κιουτσοὺκ-Τσεκμετζὲ

6.20 7.04 7.50 8.20 8.56 10 11.40
13.21 14.52 16.51 18.36 19.39 20.24
20.57.

Ἐκ Μακρίκιοϊ

6.20 (κατηργημένη τὰς Παρασκευάς) καὶ 8.20

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Κ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
Πέραν Δουλετζῆ Χενδὲκ 103
Πλουσία συλλογὴ νωπῶν φαρμάκων.— Ὅλα τὰ εὐρωπαϊκὰ Specialités.— Τμῆμα μυροποιΐας. — Αἱ καλλίτεραι κολώνιαι.
Τιμαὶ μέτριαι

ΜΕΓΑ
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΟΡΔ. Γ. ΚΟΛΛΗΤΙΔΟΥ
Μεγ. Ὁδὸς Πέραν, Δίοδος Συρίας 10—29
ΠΛΗΡΗΣ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙΑ
ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ
ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΝΗΣΩΝ
καὶ Ἀνατολικῆς παραλίας

ΤΑΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑΣ

Ὥρα	*Ἀναχωρήσεις ἐκ Γεφύρας*
8.—	Διὰ Χάλκην καὶ Πρίγκηπον
9.—	Δι' ὅλας τὰς νήσους
10.30	Καδήκιοϊ, Νήσους, Χαρταλιμήν, Παντείχιον
3.30	Δι' ὅλας τὰς Νήσους
5.—	Δι' ὅλας τὰς Νήσους
6.—	Νήσους, Χαρταλιμήν, Παντείχιον
6.30	Δζαδὴ-Μποστανί, Μποστανζῆ, Μάλτεπε, Πρίγκηπον, Χάλκην.
7.—	Δι' ὅλας τὰς Νήσους
7.05	Κατ' εὐθεῖαν διὰ Πρίγκηπον
8.15	Δι' ὅλας τὰς Νήσους.
	Ἀναχωρήσεις ἐκ Πριγκήπου
6.15	Ἐκ Πριγκήπου καὶ ὅλων τῶν Νήσων
7.—	» Πριγκήπου καὶ Νήσων (6.15 ἀπὸ Παντείχιον καὶ Χαρταλιμήν)
7.15	» Χάλκης, Πριγκήπου, Μάλτεπε, Μποστανζῆ, Δζαδὴ-Μποστανί
7.45	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
8.—	» Πριγκήπου κατ' εὐθεῖαν διὰ Γέφυραν
9.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
10.50	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
4.—	» Πριγκήπου καὶ Νήσων (ἐκ Παντειχίου καὶ Χαρταλιμῆς 3.15)
5.15	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
6.45	» Πριγκήπου καὶ Χάλκης

ΤΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΑΣ

	Ἀναχωρήσεις ἐκ Γεφύρας
8.30	Διὰ Καδήκιοϊ, Νήσους, Χαρταλιμὴν καὶ Παντείχιον
9.35	» Καδήκιοϊ, καὶ Νήσους
9.30	» Καδήκιοϊ Νήσους, Χαρταλιμὴν καὶ Παντείχιον
10.30	» Καδήκιοϊ καὶ Νήσους
1.30	» Νήσους
3.30	» Νήσους
5.30	» Δζαδὴ Μποστάν, Μποστανζῆ, Μάλτεπε, Πρίγκηπον, Χάλκην
7.15	» Νήσους, Χαρταλιμήν, Παντείχιον
8.30	» Νήσους
10.=	» Νήσους
10.45	» Νήσους
	Ἀναχωρήσεις ἐκ Πριγκήπου
6.15	Ἐκ Πριγκήπου καὶ Νήσων
7.—	» Πριγκήπου καὶ Νήσων (ἐκ Παντειχίου καὶ Χαρταλιμῆς 6.15)
7.15	» Χάλκης Πριγκήπου, Μάλτεπε, Μποστανζῆ, Δζαδὴ-Μποστάν
7.45	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
9.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
11.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
3.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
5.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων
6.30	» Πριγκήπου καὶ Νήσων (ἐκ Παντειχίου καὶ Χαρταλιμῆς 5.45)
8.15	» Πριγκήπου καὶ Νήσων (ἐκ Παντειχίου καὶ Χαρταλιμῆς 7.30)
9.—	» Πριγκήπου κατ' εὐθεῖαν Γέφυραν

Μεταξὺ Νήσων

1.30	Ἐκ Πρώτης δι' Ἀντιγόνην καὶ Χάλκην
12.45 (Μεσονύκ.)	Ἐκ Πριγκήπου διὰ Χάλκην Ἀντιγόνην καὶ Πρώτην

Γραμμὴ Μάλτεπε—Νήσων

Ὥρα	*Διὰ Μάλτεπε*	
8.55	Ἐκ Χάλκης, Πριγκήπου	(σιδηρ. 9.57)
1.50	» Χάλκης, Πριγκήπου	(» 2.48)
4.25	» Χάλκης, Πριγκήπου	(» 5.22)
7.05	» Χάλκης, Πριγκήπου	(» 8.03)
	Ἐκ Μάλτεπε	
10.35	Διὰ Πρίγκηπον καὶ Χάλκην	(σιδηρ. 10.13)
3.20	» Πρίγκηπον καὶ Χάλκην	(» 3.03)
5.50	» Πρίγκηπον καὶ Χάλκην	(» 5.33)
9.—	» Πρίγκηπον καὶ Χάλκην	(» 8.38)

Τὰς Παρασκευὰς καὶ Κυριακὰς ἡ τῆς 9 ὥρας γραμμὴ δὲν λειτουργεῖ.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΜΟΔΙ-ΚΑΛΑΜΙΣΙΩΝ

Ὧραι	*Ἀναχωρήσεις ἐκ Γεφύρας*
6.30	Διὰ Καλαμίσια
8.—	» Μόδι καὶ Καλαμίσια
10.—	» » » »
4.30	» » » »
6.35	» » » »
	Ἀναχωρήσεις ἐκ Καλαμισίων
7.15	Ἐκ Καλαμισίων, Μόδι, Γέφυραν
8.40	» » » »
11.30	» » » »
5.30	» » » »
8.—	» » » »

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Γ. ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικὴ καὶ πολυετὴς ἐξάσκησις ἐν Λονδίνῳ καὶ Παρισίοις
= ΕΙΚΟΣΑΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ =
Ὧραι ἐπισκέψεων 2—6 μ.μ.
Δέχεται ἰδιαιτέρας συνεντεύξεις.
Ἄποροι δωρεὰν ἑκάστην Τρίτην ὥραν 10—12 π. μ.
Μεγάλη ὁδὸς Πέραν 78, 1ον πάτωμα, Παρμὰκ καποῦ ἀπέναντι τοῦ Σινεμὰ «Ἐτουάλ» Τηλέφ. Πέραν 1812.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

Madeleine Grand

Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ

Ὅταν οἱ δύο φίλαι ἐνηγκαλίσθησαν ἡ μία τὴν ἄλλην καὶ ἐκάθησαν πλησίον τῆς φωτιᾶς, ἡ Ἀντουανέττα πῆρε ἕνα καρτόνι ἀπὸ τὴν σεμινὲ καὶ τὸ ἔτεινε εἰς τὴν Σιμόνη.

—Παρατήρησε!

—Πῶς; ἡ κυρία Λεδαλλέ; ἡ Ἁγνὴ Λεδαλλέ;

—Ὅλη κι' ὅλη.

—Καὶ τὴν ἐδέχθης;

—Ὄχι, βεβαίως.

—Πῶς ἐτόλμησε καὶ ἦλθε;

—Ἴσως γιὰ νὰ συνδέσωμεν πάλιν τὰς παλαιάς μας σχέσεις.

—Εἶνε ἀπίστευτο!

—Ἀλλοίμονον! πτωχή μου φίλη, εἶνε πολὺ φυσικόν, ἀπήντησε ἡ νεαρὰ γυναῖκα, μὲ τὴν ἥσυχη ἐκείνη φωνή, ποὺ ἔχουν οἱ ἄνθρωποι, οἱ ὁποῖοι πολλὰ ἐδιδάχθησαν ἀπὸ τὴν ζωὴ καὶ δὲν τοὺς ἐκπλήττει τίποτε.

—Ἀπὸ πότε ἔχει νὰ ἔλθῃ, ἠρώτησε ἡ Σιμόνη.

—Γίνονται ἐννέα χρόνια.

—Ἕνα χρόνο μετὰ τὸν γάμο σου;

—Ἕνα μῆνα πρὶν τῆς καταστροφῆς μας, ἐπανώρθωσε ἡ Ἀντουανέττα.

Ἀσυναισθήτως ἡ Σιμόνη παρετήρησε ὅλην ἐκείνην τὴν πολυτέλειαν τὴν λιτήν, τὴν ἐξεζητημένη καὶ λεπτήν, ἡ ὁποία τὴν περιέβαλλε: ἔπιπλα, τὰ ὁποῖα ἀπὸ χρόνια τὰ ἐπεριποιήθηκε, τὰ ἐσεβάσθηκε μέσα εἰς ἕνα πλαίσιο ἀντάξιο ἐκείνης, ἡ σφραγὶς τῶν παλαιῶν πραγμάτων ἀνεμιγνύετο εἰς τὴν λατρείαν τῶν ἀναμνήσεων, ἕνα περιβάλλον κομψὸν καὶ εὐχάριστον ὅπου ἡ καρδιά, ὅπως καὶ τὸ βλέμμα, ἀναπαύονται... Εἶνε ἀληθές, ὅτι μίαν μελαγχολικὴν ἡμέραν, ὀλίγον ἔλειψε νὰ ἐγκαταλείψῃ ὅλα αὐτὰ εἰς ξένας χεῖρας.

... Ἡ Ἀντουανέττα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς σιωπῆς, παρακολουθοῦσε τὰς σκέψεις τῆς Σιμόνης.

—Ἐν ὅσῳ εἶναι κανεὶς παιδί, φαντάζεται ὅτι ἀγαπᾷ· ἀλλὰ πρέπει τις νὰ ζήσῃ τὴν ἀληθινὴ ζωή, διὰ νὰ ξεύρῃ νὰ διατηρήσῃ τὴν ἀγάπη, εἶπε ἡ Ἀντουανέττα.

— Πολλοὶ σὲ εἶχον ἐγκαταλείψει, διὰ νὰ ξανέλθουν εἰς καλλιτέρας ἡμέρας. Ἔχεις δίκαιο... εἶναι φυσικὸν νὰ γίνεται οὕτω!

— Μὰ βεβαίως... καὶ πίστευσέ με ὅτι δὲν ἐκράτησα κακία διόλου μὲ αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους. Εἶναι ἀνθρώπινον, νὰ πλησιάζῃ κανεὶς περισσότερο τὸν ἥλιο... Ἀλλ' ἡ Ἁγνὴ συμπεριεφέρθη πολὺ ἄσχημα μαζί μου.

Σκοτεινά, βαρειά, τὰ τελευταῖα αὐτὰ λόγια ἐλέχθησαν μὲ μιὰ χαμηλὴ φωνή, μὲ δισταγμόν. Μὲ τὰ μάτια κολλημένα εἰς τὸν φωτιὰ ἡ Ἀντουανέττα δὲν ἐκινεῖτο διόλου.

— Τί εἶχε συμβῆ; ἠρώτησεν ἡ Σιμόνη, εἰς τὴν ὁποίαν ἔκαμε ἐντύπωσιν ἡ στάσις τῆς φίλης της.

Πάντοτε ἀκίνητη ἡ Ἀντουανέττα, ἀπήντησε σιγά.

— Μιὰ παλαιὰ ἱστορία. Ἐὰν δὲν σὲ ἔκαμα ποτὲ λόγον γι' αὐτήν, εἶναι διότι πρῶτα ἤμουν πολὺ εὐτυχής, κατόπιν πολὺ ἀνήσυχος... καὶ ὕστερα... ἁπλούστατα παρεσύρθην ἀπὸ τὸ ρεῦμα τῆς ζωῆς. Ἔγεινε κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀρραβώνων μου, εἰς τὸν χορὸν τῶν Ρικόν. Ἤμην μὲ τὸν Δομένικον. Κρυμμένοι εἰς μίαν γωνίαν ὡμιλούσαμε, ὅταν ἐπέσυραν τὴν προσοχή μου αἱ ἑξῆς λέξεις: «Ἡ δεσποινὶς Βαρνέ, χωρὶς ἀμφιβολίαν κάμνει ἕναν γάμον ἐξ ἔρωτος». Καὶ ἕνας σαρκαστικὸς γέλως, μαζὶ μὲ τὰ ἀπαίσια αὐτὰ λόγια: «Κλίσις συμφεροντολογική... μὴ ἀπατᾶσθε!» Ἡ Ἁγνὴ μὴ γνωρίζουσα ὅτι ἤμουν τόσο πλησίον της, μὲ κατηγοροῦσε. Ἐγὼ ἐξαφνίσθην ἀπὸ τὴν προσβολὴν καὶ παρετήρησα ἀμέσως τὸν Δομένικον. Ἐκεῖνος ἔμεινεν ἀπαθής, μόνον μὲ παρέσυρε καὶ μὲ ἔκαμε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι λυπήθηκε, διότι ὑπέφερα. Ἄλλως τε ὁ ἔρως μου γι' αὐτὸν ἦτο πολὺ βαθύς, πολὺ μεγάλος διὰ νὰ ἐπιτρέψω εἰς τὸν ἑαυτόν μου νὰ φαντασθῇ ὅτι μποροῦσε ὁ Δομένικος νὰ μὴ ἔχῃ ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην πρὸς ἐμένα. Ἐὰν τὸ ἐπεισόδιο αὐτὸ μὲ ἐλύπησεν ἐκείνη τὴν βραδυά, τὸ εἶχα ὅμως ξεχάσει τὰς ἀκολούθους ἡμέρας.

Ἤμουν μόλις εἴκοσι χρονῶν καὶ ὅλα εἰς ἐμένα ἦσαν τόσον ἄδολα, τόσο ἀληθινά, ὥστε δὲν ἠδυνάμην νὰ παραδεχθῶ, ὅτι ἡ ὑποψία ἀπὸ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐγκαθιδρύθη χωρὶς καὶ ὁ ἴδιος νὰ τὸ καταλάβῃ εἰς τὴν καρδιὰ τοῦ ἀρραβωνιαστικοῦ μου. Παντρευτήκαμε, καὶ μέσα εἰς τὴν μέθην τοῦ μαγευτικοῦ ταξιδιοῦ ποὺ ἐκάμαμε εἰς τὴν Κορσικήν, οὐδὲ μίαν φορὰν ὀχληρὰ σκέψις ἐνώχλησε τὴν εὐτυχίαν μας.... Πῶς ὁ Δομένικος δὲν θὰ ἐπίστευεν ὅτι ἤμουν εἰλικρινής, εἰς ἐκείνην τὴν μοναδικὴν στιγμὴν τῆς ζωῆς μου εἰς τὴν ὁποίαν ὁλόκληρος ἡ νεότης μου ἔγεινε κτῆμά του..., καὶ πῶς ἦτο δυνατὸν ἀπὸ τότε, μὲ τὴν ἀνάμνησιν τῆς ὥρας ἐκείνης, μιὰ φρικώδης ὑποψία νὰ δυνηθῇ νὰ εἰσχωρήσῃ μέσα του!...

Ἐπεστρέψαμε εἰς Παρισίους. Ἐκηρύχθη ὁ πόλεμος. Ἐπῆλθε ἡ καταστροφή. Σχεδὸν ὅτι εἴχαμε πρὸς τὸ βόρειον μέρος τῶν Παρισίων κατεστράφη. Ἤμουν τόσο ἀπελπισμένη ἀπὸ τὴν σκέψιν τοῦ Δομενίκου, ὥστε ἀτένιζα πρὸς τὴν καταστροφὴν τῆς περιουσίας μὲ μίαν ἀπόλυτον γαλήνην. Ἐνοικίασα τὸ μέγαρον αὐτὸ καὶ πῆγα καὶ ἐγκατεστάθην εἰς ἕνα μικρὸ ἀπαρτεμὰν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Λαμπόρντ, ὅπου ἦλθες τόσες φορές, χωρὶς νὰ χύσῃς ἕνα δάκρυ. Τὸ μικρὸ ἐκεῖνο ἀπαρτεμὰν τῆς ὁδοῦ Λαμπόρντ! Ὅλοι ὅσοι ἔχουν ἔλθει ἐκεῖ ἀληθινὰ ἀξίζουν νὰ ὀνομασθοῦν φίλοι μου. Ἡ Ἁγνὴ δὲν εἶναι μεταξὺ αὐτῶν.

Ἔζησα ἐκεῖ πολὺ σκοτεινιασμένες μέρες, μέρες ἀνήσυχες, ἀναμένουσα ἐπιστολάς, αἱ ὁποῖαι θὰ μὲ ἔφεραν τὴν ἐλπίδα. Εἰς τὰς ὥρας ἐκείνας τοῦ φόβου, δὲν ἐπιθυμοῦσα τίποτε.

Ὁ πόλεμος τελείωσε. Ὁ Δομένικος ἐπέστρεψε. Ὑπέφερε, τὸ θυμοῦμαι, πολὺ διότι δὲν κατοικούσαμε ἐδῶ εἰς τὸ μέγαρον αὐτό, διότι δὲν ἠδύνατο πλέον—μετὰ τὴν φυσικὴν ζωήν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπανῆλθε—νὰ θαυμάσῃ ὅ,τι ἄλλοτε ἀποτελοῦσε τὴν χαράν καὶ τὴν ὑπερηφάνειάν του.

Ἐγὼ δὲν ὑπῆρξα πάντοτε πλουσία καὶ τὸ σπουδαιότερο, ἡ καρδιά μου ἦτο ἥσυχη, ἀναπαυμένη, ἐλαφρὰ καὶ ἤρχισα νὰ πιστεύω καὶ πάλιν εἰς τὴν εὐτυχίαν.

Ἀλλοίμονον ὅμως, τὸ σκοτεινὸ δρᾶμα ἤρχισε νὰ πλέκεται εἰς τὴν καθημερινήν μας ζωήν. Εἴμεθα σχεδὸν κατεστραμμένοι. Ὁ Δομένικος ἀγωνίζετο πολύ, συχνάκις ἀπελπίζετο διότι δὲν εὕρισκε τρόπον νὰ γλυτώσῃ ἀπὸ τὴν κρίσιν ἐκείνην. Ἐγὼ ἔκαμα ὅ,τι ἠμποροῦσα πράγματα, τὰ ὁποῖα ἄλλοτε δὲν ἦτο μαθημένος νὰ βλέπῃ νὰ κάμω. Ὁ χαρακτήρ του ἤλλαξε, ὑπέφερε εἰς τὸν ἐγωισμόν του... Χωρὶς λόγον, βεβαίως· ἂς πῶ ὅτι ὁ ἔρως μου τὸ ἤθελε ἔτσι, τόσο πολὺ τὸν ἀγαποῦσα. Τὴν στιγμὴν ποὺ εἴχαμε ἀνάγκην ἀγάπης γιὰ νὰ δυνηθῇ νὰ συγκρατῇ καὶ νὰ παρηγορῇ ὁ εἷς τὸν ἄλλον, μὲ ἀπέφευγε, ἐκλείετο εἰς μίαν μεγάλην πίκραν, τὴν ὁποίαν ἕως τώρα δὲν δύναμαι νὰ καταλάβω. Μιὰ λέξις ὅμως ἤρκεσε νὰ ἀλλάξῃ τὴν ὑποψίαν μου εἰς βεβαιότητα.

— Πτωχὸ παιδί, μὲ εἶπε μιὰ μέρα μὲ μιὰ μελαγχολικὴ φωνή, ἰδοὺ ποὺ τώρα ἡ ἀφοσίωσις κατατρώγει τὴν νεότητά σου!

Ἡ φράσις ἦτο πολὺ καθαρά: «Τώρα μοῦ εἶσαι ἀφωσιωμένη, ἄλλοτε ὅμως μὲ εἶχες πουληθῆ. Μετὰ τὴν συμφεροντολογικὴν κωμῳδίαν, ἡ καλωσύνη ἀπὸ οἶκτο!»

Ὁ σπόρος, τὸν ὁποῖον ἔσπειρε ἕνα χέρι ἀνόητο ἔμεινεν ἄγονος εἰς τὴν εὐτυχίαν, ἀλλὰ ἐγονιμοποιήθη εἰς τὴν δυστυχίαν.

... Δάκρυα περιέλουσαν τὸ πρόσωπο τῆς Ἀντουανέττας. Ἡ Σιμόνη κατάπληκτος ἠθέλησε νὰ μάθῃ τὸ τέλος τοῦ δράματος.

— Καὶ τώρα;

—Ὤ! τώρα ποὺ ξανῆλθε ἡ παλαιὰ ζωή μας, μὲ τὰς συνηθείας της καὶ μὲ τὴν εὐμάρειάν της καὶ μεῖς ἐπίσης εἰς τὰ μάτια τοῦ κόσμου ἐγίναμε οἱ παλαιοί.

— Ἀλλὰ... σεῖς;

— Ἐμεῖς... Μᾶς συνδέει δέκα ἐτῶν ζωὴ μὲ ἀναμνήσεις. Μαζὶ ἀνεβήκαμε, μὲ τὸ ἴδιο θάρρος τὸν σκληρὸν ἀνήφορον τῆς δυστυχίας. Παρὰ τὴν θέλησίν μας, εἴμεθα ἀπαραίτητοι ὁ εἷς πρὸς τὸν ἄλλον.

— Καλὰ λοιπόν, φιλτάτη μου, αὐτὸ εἶνε μιὰ μεγάλη εὐτυχία, ἐψιθύρισεν ἡ Σιμόνη.

Ἕνα πτωχὸ μειδίαμα πέρασε ἀπὸ τὰ πικρὰ χείλη τῆς Ἀντουανέττας.

— Ναί.... ἡ καλή, ἥσυχη φωτιά, πλησίον τῆς ὁποίας κανεὶς ζεσταίνεται, ἀναπολῶν τὸν ὡραῖο ἥλιο καὶ τὴν λυπηρὰ ἐντύπωσι ποὺ πέρνει τις ὅταν βλέπῃ ὑπὸ ἕνα ἀνοιξιάτικο οὐρανὸ τὴν μελαγχολικὴ καπνιὰ τῶν φύλλων καὶ τῶν χρυσανθέμων.

Κατόπιν ὅμως, ἐξαπτομένη καὶ μὲ μιὰ φωνὴ σπασμένη ἀπὸ ἕνα λυγμό.

— Ἀλλά, σκέψου, Σιμόνη, ὅτι ἤμην μόλις εἴκοσιν ἐτῶν καὶ ὅτι δὲν εἶχα τίποτε εἰς τὸν κόσμον αὐτὸν ἄλλο ἀπὸ τὰ νειάτα μου καὶ ὅτι ὁ ἔρως μου ἐγεννήθη μὲ μίαν μεγάλην ὁρμήν, μόνος αὐτὸς φεγγοβολοῦσε εἰς τὴν αὐγὴν τῆς ζωῆς μου;... Ἀπὸ τότε ὑποφέρω, ἀγωνίζομαι, ἐργάζομαι, ἠθέλησα νὰ ὑπερασπίσω τὸν ἑαυτό μου... ἀλλὰ καθὼς βλέπεις... ἡ εὐτυχία δὲν ἀγοράζεται!

Μετάφρ. **Σ. Κ.**

---

15 ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ "ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ„ 26)7)1925

ΤΟ ΛΟΥΛΟΥΔΙ ΤΗΣ ΛΙΜΝΗΣ

ΜΙΑ ΕΡΩΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ

Ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος θὰ τὸν ὑποπτεύετο διὰ ταπεινὰ σχέδια.

Ὅσον διὰ τὸν Ζὰν αὐτὸ ἦτο βαρὺ καθῆκον, ἀλλὰ καὶ δὲν ἠμποροῦσε νὰ τὸ παραλείψῃ.

Ἔπρεπε νὰ συντελέσῃ ὥστε ἡ ἐξόριστος κόρη ν' ἀνακτήσῃ τὴν κοινωνικήν της τάξιν καὶ τὰ πλούτη της.

Ὤ! θὰ ἀνελάμβανε τὸ καθῆκον αὐτό.

Τὸ Λουλούδι τῆς Λίμνης θὰ ἀνθοῦσε τώρα μέσα σ' ἕνα νέο περιβάλλον, ὅπου ἡ εὐμορφιά της θὰ εὕρισκε νέαν λαμπρότητα, ἡ ψυχή της ἀγνώστους ἁρμονίας.

Ἀλλὰ ἐλυπεῖτο ἐκείνους τῶν ὁποίων ἡ ζωὴ θὰ ἀνεστατώνετο ἀπὸ τὸ γράμμα του, ἐκεῖ κάτω τοὺς δύο δυστυχισμένους γέροντας οἱ ὁποῖοι θὰ ἔκλαιαν ποὺ ἔχασαν τὴν Λουτσιάνα τους.

Ὁ Ζὰν δὲν ἐσκέπτετο τὸν Ὀρέστην.

16. Μεταξὺ εὐγενῶν

Ὅταν τὸ ὡραῖο ἐκεῖνο πρωῒ τοῦ Σεπτεμβρίου ὁ Ζὰν ἔφθασε στὸ Ὀροντέλ, αἰσθάνθηκε πρῶτ' ἀπ' ὅλα νὰ λιγοστεύσῃ ἡ θέλησί του.

Τὴν ἐνίσχυσε ὅμως καὶ ἔμεινε στὴ ἀπόφασι ἡ ὁποία τὸν ὡδήγησε σ' αὐτὴ τὴν ἄγνωστη γῆ.

Εἶχε τώρα ἡ ἀπόφασι αὐτὴ τὴν δύναμιν ἑνὸς τάματος.

Ἤρεμος ἀνέβηκε μὲ τὰ πόδια τὸν δρόμον ποὺ ὁδηγεῖ εἰς τὸν πύργον Ροσελιόν, ποὺ ὑψώνετο ἐπάνω στὸν ποταμό, ἐμπρὸς στὴ γόνιμη ἔκτασι καὶ τοὺς ἀμπελῶνας.

Ἐκεῖνα ποὺ εἶχε πληροφορηθῆ γιὰ τὸν μαρκήσιο Ἐρβέ, ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον ποὺ τοῦ μετέφερε τὴν βαλίτσα του ἀπ' τὸ σταθμὸ στὸ χωριό, δὲν ἦταν διόλου ἐνθαρρυντικά.

Ὁ κ. Ροσελιὸν δὲν ἦταν ἀγαπητὸς ἄνθρωπος στὴν κοινωνία ἐκείνη.

Ὑπερήφανος, φιλάργυρος, χωρὶς λεπτότητα γιὰ τοὺς ἄλλους καὶ γιὰ τὸν ἑαυτό του, ἐπερνοῦσε μιὰ ἀπομονωμένη ζωὴ πολὺ μυστηριώδη!

Ἐκαθόντανε ἐκεῖ δεκατέσσαρα τώρα χρόνια.

Εἶχε πάγει στὸν πύργο. Ὕστερ' ἀπ' τὸ θάνατο τοῦ μεγαλειτέρου ἀδελφοῦ του, τῆς γυναίκας του καὶ τῆς κόρης των. Εἶχε δοκιμάσει μεγάλη λύπη ἀπ' τὸ θάνατό τους;

Κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ τὸ εἰπῇ;

Ἦτο μιὰ κλειστὴ ψυχή, κλειστὸ σπίτι, κλειστὴ ὕπαρξι...

Ἕνας τριπλὸς τοῖχος ἐχώριζε τὸν κόσμο ἀπὸ τὸν μονωμένο ἐκεῖνον γέροντα.

Οἱ ἄνθρωποι τοῦ χωριοῦ θὰ ἤθελαν νὰ τὸν ἔβλεπαν αὐτὸν ὅπως ἄλλοτε τὸν μαρκήσιο Γαετάν, ποὺ ἦτο ἀνοιχτόκαρδος σὰν κι' αὐτοὺς καὶ γλυκομίλητος, νὰ συναναστρέφεται μαζί τους.

Οἱ καλοὶ αὐτοὶ χωρικοὶ ἀπεγοητεύθηκαν ὅταν τὸν εἶδαν νὰ ἀπομακρύνεται καὶ ἐψυχράθηκαν μὲ τὴν ὑπερηφάνειά του.

Ἐπειδὴ ἔμεναν ἀπομακρυσμένοι ἀπ' αὐτὸν ἐδείχθηκαν στὴν ἀρχὴ πρὸς αὐτὸν μὲ ἐχθρότητα καὶ μὲ δυσπιστία.

Σιγὰ-σιγὰ ἦλθεν ἡ ἀδιαφορία καὶ κατέληξαν νὰ θεωροῦν τὸν πυργοδεσπότη σὰν ἕνα ξένο ποὺ ἔφερεν ἡ τύχη ν' ἀναπνεύσῃ τὸν ἴδιο ἀέρα μ' αὐτούς.

Ἡ περιοχὴ τῆς Ὀροντὲλ ἦτο ἀπέραντη.

Πολλὰ ἐκτάρια ποὺ περιετριγύριζε τοῖχος μὲ ἕνα παράρτημα ἀπὸ μιὰ ἔπαυλι ποὺ εἶχε μεγάλους ἀγροὺς γιὰ σιτάρι.

Πρὸς ἀνατολὰς τοῦ πάρκου ὁ πύργος συνώρευε μὲ μεγάλα δένδρα ὅμοια μὲ τὰ δένδρα τῆς Καλλιφορνίας.

(Ἀκολουθεῖ)

---

15 ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ" 26)7)1925

Ο ΓΟΗΣ

ΕΝΑΣ ΕΡΩΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΞΗΓΗΘΗ

Ἡ Σουζάνα εἶχε κλείσει τὰ μάτια της καὶ ὁ μουσικὸς ᾐσθάνθη ἔξαφνα ἕνα ἀπελπιστικὸ κενὸν γύρω του.

Ἐνεθυμεῖτο καὶ ἄλλη σιωπὴ ὅπου αἱ δίδυμοι ὀνειροπολήσεις των ἐπετοῦσαν πλάγι-πλάγι εἰς τοὺς κυματισμοὺς καὶ τὴν μέθην τῆς μουσικῆς.

Ὅλα εἶχαν τελειώσει μεταξύ των.

Τὸ πτερύγισμα τῆς πεταλούδας τὸν ἐξενεύριζε μέχρι δακρύων.

Ὁ Πὼλ ἤθελε νὰ φύγῃ μὰ δὲν ἠμποροῦσε.

Δὲν ἐτόλμα.

—Παίξετε, τὸν διέταξε ἐκείνη χωρὶς νὰ σηκώσῃ τὰ βλέφαρα.

Ὁ Πὼλ ἐπανέκτησε ὅλην του τὴν ὑπερηφάνεια.

Τὰ λόγια ἐκεῖνα ἀποτελοῦσαν τὴν δύναμίν του.

⁂

Ὁ μουσικὸς εἶχεν εὕρει ἀμέσως ἕνα φιαλίδιο sels de lavande ἐπάνω σὲ ἕνα τραπέζι τοῦ σαλονιοῦ καὶ εἰς τὴν τραπεζαρία ἕνα ἄλλο ξειδιοῦ.

Αὐτὸς ξεύρει τὸ σπίτι καλλίτερα ἀπὸ ἐμέ, ἐσκέπτετο μὲ λύσσα ὁ Ρενὲ καὶ βλέπων ὅτι ὁ μουσικὸς ὠχρὸς τοῦ ἔδιδε τὰ μαξιλάρια διὰ νὰ τοποθετηθῇ καλλίτερα ἡ Σουζάνα, ἐσκέπτετο.

— Πῶς τὴν ἀγαπᾷ!

Ἐνεθυμεῖτο ἐν τούτοις πῶς τοὺς εἶχε εὕρει ὅταν ἄνοιξε σιγὰ-σιγὰ τὴν θύρα.

Τίποτε τὸ ἔνοχον δὲν εἶχεν εὕρει.

Τὸ χέρι τῆς γυναίκας του ἔτρεμε. Τότε τὸ πνεῦμα του διετύπωσε μίαν σαφῆ ἐρώτησιν.

«Τί θὰ κάμῃ τώρα ποὺ τὸ πνεῦμά της δὲν μπορεῖ νὰ προσποιηθῇ; Γιὰ ποιὸν θὰ εἶνε τὰ πρῶτά της λόγια;»

Ἡ Σουζάνα ἄνοιξε σιγὰ-σιγὰ τὰ μάτια της. Ὁ Ρενὲ γονατισμένος κοντὰ στὴν καρδιά της τῆς ἔδιδε νὰ ἀναπνεύσῃ ἅλατα.

Ὁ Πὼλ Σάχς, ὀρθὸς ὀπίσω της κρατοῦσε τὸ φιαλίδιον τοῦ ξειδιοῦ ὅπως εὐσεβὴς διάκος ποὺ ὑπηρετοῦσε στὴν λειτουργία.

Τοὺς παρατηροῦσεν ἡ Σουζάνα μὲ ἔκπληξιν, μόλις ἐξύπνησε, χωρὶς νὰ ἐννοῇ.

Ἔπειτα ἐνθυμουμένη.

— Ρενέ, ἄ! ἀγαπημένε μου Ρενέ!.

Ἔσφιξε μὲ τὰ δυό της χέρια τὸν λαιμὸν τοῦ ἀνδρός της ποὺ ἦτο σκυμμένος καὶ θέτουσα τὸ μέτωπόν του στὸν ὦμον της, ἤρχισε νὰ κλαίῃ ἄφθονα.

Ὁ Πὼλ ἐκνευρισμένος, ζηλότυπος, ταραττόμενος ἀπὸ ἀορίστους τύψεις καὶ συγκεχυμένας ἐλπίδας ἔμενε ἀκίνητος καὶ σοβαρὸς μὲ στάσιν ὑπηρέτου.

Ἡ Σουζάνα τὸν εἶδε δίδουσα εἰς αὐτὸν τὸ χέρι

— Εὐχαριστῶ, ἀγαπητὲ Σάχς, εὐχαριστῶ.

— Ναί, εὐχαριστῶ, ἐπανέλαβε ὁ Ρενέ.

Αὐτὸ ἦτο ἀποχαιρετισμός.

Ὁ Πὼλ ἐξῆλθε λυπημένος καὶ ἐν ταυτῷ ἀνακουφισμένος.

Ὅταν ἔμεινε μόνος κοντὰ στὴ γυναῖκά του ὁ Ρενὲ δὲν τὴν ἄφινε ἀπ' τὰ μάτια του.

Αὔριον τὸ τέλος

Η ΚΡΕΜ ΣΕΛΕΣΤ
ἀπαλύνει τὸ δέρμα, διατηρεῖ τὴν δροσερότητά του καὶ τὸ ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὰς ρυτίδας καὶ τὰ ἐξανθήματα.
Φαρμακεῖον Κορνηλίου Βιγγοπούλου Πέραν Δίοδος Χρηστάκη.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ἐν Ἀγκύρᾳ ἐγένετο σοβαρὰ σύσκεψις μεταξὺ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, τοῦ πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Ὁ Ἀρχιστράτηγος Πεταὶν θὰ συναντηθῇ ἐν Μαρόκῳ μετὰ τοῦ Ἱσπανοῦ δικτάτορος Πρίμο ντὲ Ριβέρα.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

***Ἄγκυρα, 25. (Π. Α.)** Ἐκ τῆς Γραμματείας τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας: Ἡ Α. Ε. ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας διέταξε τὴν κοινοποίησιν τῶν εὐχαριστηρίων του πρὸς ὅλα τὰ σωματεῖα καὶ ἄτομα τὰ ὁποῖα συνεχάρησαν αὐτὸν ἐπὶ τῇ ἐθνικῇ ἑορτῇ τῆς 23 Ἰουλίου.*

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΙΣ ΤΟΚΑΤΗΝ

Τοκάτη, 24. (Π. Α.) Οἱ ἐπίτροποι Ἐσωτερικῶν καὶ Δημοσίας Ὑγείας ἔφθασαν ἐνταῦθα.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΥ
ΚΑΙ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΑΡΧΟΥ

Ἄγκυρα, 25. Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου Στρατάρχης Φεβζῆ πασᾶς ἐπεσκέφθη τὸν ἐπίτροπον τῶν Δημοσίων Ἔργων Σουλεϊμὰν Σιρῆ βέην.

ΤΟ ΔΙΚ. ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ
ΕΝ ΕΛ ΑΖΙΖ

Ἐλ Ἀζίζ, 25. (Π. Α.) Τὸ Δικαστήριον Ἀνεξαρτησίας ἐπελήφθη τῆς ὑποθέσεως τῶν ἐκ Πάλο κατηγορουμένων ὅτι ἐφόνευσαν τὸν γραμματέα τοῦ 17ου Σώματος Σελὴμ ἐφένδην καὶ 17 στρατιώτας, ρίψαντες αὐτοὺς εἰς τὸν ποταμὸν Μουρὰτ καὶ ἀνέκρινε τέσσαρας ἐξ αὐτῶν. Οἱ κατηγορούμενοι ἠρνήθησαν τὴν ἀποδιδομένην εἰς αὐτοὺς πρᾶξιν ἣν διέπραξαν οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Σεΐχ Σερὶφ φυγάδες σήμερον, προσέθηκαν ὅτι αἱ μαρτυρικαὶ καταθέσεις εἶνε συκοφαντικαὶ προερχόμεναι ἀπὸ μῖσος. Ἐπανέλαβον τὴν κατάθεσίν των, εἰς ἣν προέβησαν ὅταν ἐξητάσθησαν κατ' ἀντιπαράστασιν μὲ τοὺς 7 στρατιώτας, οἵτινες κατώρθωσαν τότε νὰ ἀπαλλαγοῦν. Ὁ ἐκ τῶν κατηγορουμένων Ἀλῆ, ἄλλοτε Ἀρμένιος ἀλλαξοπιστήσας μετὰ τῆς οἰκογενείας του ὁλοκλήρου, ἐδήλωσεν ὅτι λόγῳ τῆς πιέσεως καὶ τῆς βίας τὴν ὁποίαν ἐξήσκησεν εἷς τῶν δολοφονηθέντων στρατιωτῶν ἐπ' αὐτοῦ τὸν συνέλαβεν καὶ τὸν παρέδωκεν εἰς τοὺς δολοφόνους, προσέθηκεν δὲ ὅτι ἀγνοεῖ τὴν τύχην τοῦ στρατιώτου τούτου μαθὼν κατόπιν ὅτι ἐδολοφονήθη. Ἡ δίκη ἀνεβλήθη.

Ἐλ Ἀζίζ, 24. Ὁ γενικὸς εἰσαγγελεὺς τοῦ Δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας ἐπεράτωσε τὴν μελέτην 46 φακέλλων, οἱ ὁποῖοι τοῦ ἀπεστάλησαν ὑπὸ τοῦ στρατοδικείου. Ἤδη μελετᾷ τοὺς φακέλλους τῆς ὑποθέσεως Χάνς. Π. Α.

Η ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ
ΤΟΥ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Ἄγκυρα, 25. Σήμερον ἐν τῇ Μεγάλῃ Ἐθνοσυνελεύσει συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἐπιτρόπου τῶν δημοσίων ἔργων Σουλεϊμὰν Σιρῆ βέη τὸ κογκρέσον τῶν σιδηροδρομικῶν. Παρῆσαν 13 μηχανικοί.

Ὁ Σουλεϊμὰν Σιρῆ βέης εἶπε τὰ ἑξῆς: Οἱ σιδηρόδρομοι εἶναι οἱ κυριώτεροι παράγοντες διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν μεγάλων οἰκονομικῶν συμφερόντων τῆς χώρας.

Ἠθελήσαμεν νὰ ἔχωμεν τὴν γνώμην τῶν εἰδικῶν διὰ νὰ πολλαπλασιάσωμεν τοὺς σιδηροδρόμους στηριζόμενοι ἐπὶ βάσεων ὠφελιμωτέρας διὰ τὴν χώραν. Ὅλοι εἴσθε δημιουργοὶ μεγάλων ἔργων.

Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ζητήσωμεν τὴν γνώμην σας διότι εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι αἱ ἀποφάσεις τῆς μικρᾶς αὐτῆς συγκεντρώσεως θὰ εἶναι θετικαὶ ὅσον καὶ ἡ ἀπόφασις τῶν μεγάλων τοιούτων. Ἐλπίζω νὰ κάμωμεν καὶ μεγαλειτέρας συγκεντρώσεις καθ' ἃς νὰ καθορίσωμεν ἔτι καλλίτερον τὸν σκοπόν μας.

Περιήλθομεν καὶ εἴδομεν τὴν χώραν μας. Ἔχει ἰδιότητας καταφανεῖς· μία ἐξ αὐτῶν εἶναι ἡ εὐρύτης ἐκτάσεως καὶ τὸ ὀλιγάριθμον τοῦ πληθυσμοῦ. Θέλομεν νὰ καθορίσωμεν τὰς ἐπιστημονικὰς καὶ τεχνικὰς βάσεις ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ ὀργανώσωμεν τοὺς σιδηροδρόμους μας. Αἱ προηγούμεναι κυβερνήσεις ἦσαν κυβερνήσεις τῆς ραστώνης.

Ἡ Δημοκρατία εἶναι προωρισμένη νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἡσυχίαν καὶ εὐτυχίαν ἐν τῇ χώρᾳ καὶ τὸ νὰ συνδέσῃ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ της μὲ τοὺς σιδηροδρόμους θὰ εἶναι ὀρθότερον. Ἡ κυβέρνησις ἔδωκε μείζονα σημασίαν εἰς τὰ δημόσια ἔργα».

Κατόπιν τούτων ηὐχαρίστησε τοὺς προσελθόντας διότι ἀνταπεκρίθησαν εἰς τὴν πρόσκλησιν καὶ ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ συνεδρίου.

Τὸ πρόγραμμα τοῦ συνεδρίου περιλαμβάνει τὴν μελέτην τοῦ τρόπου, καθ' ὃν θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ταχεῖα καὶ εὐθηνὴ κατασκευὴ γραμμῶν σιδηροδρομικῶν.

ΜΟΝΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΑ ΕΙΣ ΒΑΒΑ ΕΣΚΗ

Βαβᾶ-Ἐσκῆ, 25. Τῇ ἐνεργείᾳ τῆς «Τουρκικῆς Ἑστίας» ἀπεφασίσθη νὰ ὁμιλῆται μόνον ἡ τουρκικὴ γλῶσσα. Οἱ παραβαίνοντες τὴν ἀπόφασιν ταύτην θὰ τιμωρῶνται.

Η ΡΑΔΙΟΥΡΓΟΣ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΑΓΚΥΡΑΣ

Ἄγκυρα, 25. Τὸ δικαστήριον ἀνεξαρτησίας ἐξεδίκασε τὸν Σεΐτ Ἀλῆν, ἐκ τῶν ἐνεχομένων εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς ραδιούργου ὀργανώσεως.

Ὁ ὑπόδικος ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

—Εἰσήχθην εἰς τὴν ὀργάνωσιν Σελαχιὲ τῇ μεσολαβήσει τοῦ Τεβφὴκ μπαμπᾶ, ὅστις καὶ μὲ ὡδήγησεν ἡμέραν τινὰ ἐκεῖ. Μὲ περιέβαλαν συνδόνα ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων. Μὲ ἔδεσαν καὶ τοὺς ὀφθαλμούς. Ἔπειτα ὁ ἀνθυπολοχαγὸς Σαφφὰτ ἐφώναξε τρίς· «Ἦλθεν εἷς κατηχούμενος, θέλει νὰ ὁδηγηθῇ εἰς τὴν εὐθεῖαν ὁδόν». Κατόπιν ὡρκίσθην ὅτι θὰ ἐργασθῶ διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐδοκίμησιν τοῦ Ἰσλαμισμοῦ καὶ τῆς Συνειδήσεως καὶ ὅτι δέχομαι νὰ θανατωθῶ ἐν ᾗ περιπτώσει διαδόσω τὸ μυστικόν. Ἐπὶ τῆς τραπέζης ὑπῆρχον μελανοδοχεῖον, χῶμα καὶ βιβλία. Μετ' ἐμὲ ὡρκίσθησαν καὶ ἄλλοι πολλοί.

Τελευταῖος πάντων ὡρκίσθη ὁ Μισαηλίδης. Ἐγὼ διετύπωσα ἀντιρρήσεις· εἶπεν; Αὐτὸς εἶνε ρωμηὸς πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ ἐργασθῇ ὑπὲρ τοῦ Ἰσλαμισμοῦ;

Μὲ εἶπαν νὰ μὴ ἀναμιγνύωμαι καὶ ἔμαθα ἐκ τῶν ὑστέρων ὅτι ὡρκίσθη μόνον ὅτι θὰ ἐργασθῇ ὑπὲρ τῆς ἀνθρωπότητος. Μετὰ τὴν τελετὴν προσεφέρθη ρακὴ καὶ κατόπιν ἔγινε ἀλληλοασπασμὸς τῶν χειρῶν.

Ἐγὼ ἤρχισα νὰ ὑποπτεύωμαι διότι ὄχι μόνον δὲν ὑπῆρχε σχέσις μεταξὺ τοῦ ὅρκου καὶ τῶν ἐρωτημάτων, τὰ ὁποῖα μᾶς ὑπέβαλον ἀλλὰ καὶ ἀντίθεσις μεταξὺ αὐτῶν. Ὁ Χαφὴζ Ἰβραχὴμ μοὶ εἶπε τότε: Εἶσαι ἀνόητος· διατί ἐνεγράφεις εἰς ὀργάνωσιν, ἡ ὁποία δὲν ὁμοιάζει μὲ πολιτικὸν σωματεῖον; ἐγὼ κατόπιν τῶν ἐρωτημάτων αὐτῶν ξαναπῆγα. Καὶ ἔμαθα ὅτι ἐν τῷ κρυπτῷ ἀνεμιγνύοντο ὁ Ριζᾶ Τεβφὴκ, ὁ Κιρὰζ Χαμδῆ καὶ ὁ Γκιουμουλτζίναλης. Ἀντελήφθην ἐπίσης, ὅτι καὶ ὁ πλοίαρχος Μπεχᾶ ἀνεμιγνύετο εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτήν.

Μετ' αὐτὸν ἀνεκρίθη ὁ Σερίφης Χασὴμ, ὅστις ἠρνήθη τὰς σχέσεις του μὲ τὴν ὀργάνωσιν, εἶπε δὲ ὅτι εἶδε μίαν μόνον φορὰν τὸν Κιρὰζ Χαμδῆ. Ἀμέσως κατόπιν ἀνεκρίθη ὁ Χαλὴλ ὅστις καὶ κατέθηκεν ὅτι ὁ Κασὴμ δὲν ἦτο παρὼν κατὰ τὴν συνεδρίαν.

Περατωθείσης τῆς ἀνακρίσεως αὐτῶν προσήχθη ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου ὁ Μπεκὴρ Φαχρῆ. Οὗτος κατέθηκεν ὅτι ἦτο ἀντίθετος πρὸς τὸ κόμμα τῆς «Ἑνώσεως καὶ Προόδου» καὶ ὅτι ἦτο μέλος τοῦ Σωματείου τῶν «Ἐξυφωτῶν τῆς Πατρίδος» ἀλλ' ὅτι δὲν ἤρεσε τὸν κανονισμόν, τὸν ὁποῖον καὶ ἐτροποποίησε. Ἡ τροποποίησις ὅμως αὐτή, προσέθηκεν, ἀπήρεσεν εἰς τὸν Ριζᾶ πασᾶν. Ἀνέφερεν ὅτι ἦτο μέλος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς ὀργανώσεως καὶ ὅτι σκοπός των ἦτο νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς χώρας ἀπὸ τὸ ἀτύχημα τῆς κατοχῆς.

Ὁ πρόεδρος ἀνέγνωσε δύο ἄρθρα τοῦ Μπεκὴρ Φαχρῆ. Εἰς τὰ ἄρθρα ταῦτα ὁ Μπεκὴρ Φαχρῆ ἔγραφε τὰ ἑξῆς: «Ἡ λύσις τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος εἶνε δυνατὴ μόνον διὰ τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς ἐπεμβάσεως τῶν Μεγάλων Δυνάμεων. Τοῦτο δὲ εἶνε ἐφικτὸν μόνον διὰ λύσεως πολιτικῆς».

Ἐν ἑτέρῳ αὐτοῦ ἄρθρῳ ἐζήτει τὴν ἐπέμβασιν τῆς Ἀγγλίας ἐναντίον τῶν «ἐν Ἀνατολῇ δημιουργῶν περιπετειῶν».

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν ταύτην ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν Μπεκὴρ. «Δὲν θὰ σᾶς τιμωρήσωμεν διὰ τὰ γραφόμενά σας ταῦτα. Τὸ Ἔθνος ὅπως συνεχώρησε τόσας καὶ τόσας ἀχρειότητας συνεχώρησε καὶ αὐτήν. Τὰ κατεχωρίσαμεν εἰς τὰ πρακτικὰ διὰ νὰ ἀποτελέσουν ἓν γεγονὸς παραδειγματισμοῦ τῆς τε παρούσης καὶ τῶν μελλουσῶν γενεῶν. Ἡ συνεδρίασις διεκόπη.

Ἐπαναληφθείσης τῆς συνεδρίας ἐξεδικάσθη ὁ ἐκ τῶν φυγάδων Μουζαφὲρ υἱὸς τοῦ Ἐμὶν πασᾶ. Ὁ ὑπόδικος εἶπεν ὅτι τὰ κατὰ τὴν ἐν τῷ οἴκῳ του διενεργηθεῖσαν ἔρευναν εὑρεθέντα ἔγγραφα τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸ κομιτᾶτον τῆς Κουρδικῆς ἀνεξαρτησίας ὡς καὶ ὁ κανονισμὸς τοῦ σωματείου τούτου δὲν ἀνῆκον εἰς αὐτόν.

Ὁ εἰσαγγελεὺς ἐζήτησε τὴν παραπομπὴν τοῦ κατηγορουμένου εἰς τὸ Δικαστήριον Ἀνεξαρτησίας ἀνατολικῶν ἐπαρχιῶν ἐπειδὴ τὰ εὑρεθέντα ἔγγραφα ἔχουσι σχέσιν μὲ τὸν κουρδισμόν, αἱ μὲ τὸν ὁποῖον σχετιζόμεναι ὑποθέσεις ἐκδικάζονται ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου ἐκείνου.

Τὸ Δικαστήριον ἀνέβαλε τὴν δίκην ταύτην πρὸς διενέργειαν εὐρυτέρων ἀνακρίσεων. Τελευταῖα ἐξεδικάσθη ἡ ὑπόθεσις τοῦ Μεβλοὺτ Λουτφῆ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ σωματείου «Ἐλευθερία καὶ Συννενόησις». Ὁ κατηγορούμενος ἐξέθηκε λεπτομερῶς τὰ κατὰ τὸν ὑπαλληλικὸν αὐτοῦ βίον, παρέσχεν ἐξηγήσεις περὶ τῆς δράσεως τῆς «Ἐλευθερίας καὶ Συνεννοήσεως καὶ τοῦ «Σωματείου τῶν Ἀγγλοφίλων» καὶ ἀνέφερεν ὅτι ἔγραψε καὶ ἀναμνηστικὸν σύγγραμμα σχετικόν. Προσέθηκε τέλος ὅτι περὶ τῆς ὀργανώσεως «Σελαχιὲ» ἔλαβε πληροφορίας ἀπὸ τὸν Σακαλλῆ Ριφκῆ, ἀλλ' ὅτι δὲν ἐνεγράφη εἰς αὐτήν· προκειμένου δὲ περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ὀργανώσεως ταύτης ἐδήλωσεν ὅτι αὕτη ἐσκόπει τὴν ἀνάληψιν ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀρχῆς. Ἡ δίκη ἀνεβλήθη.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ κ. ΚΙΓΚ ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

Ἡ «Χακιμιέτ-ι-Μιλλιέ» δημοσιεύει ὑπὸ τὸν τίτλον «Μίστερ Κίγκ» κύριον ἄρθρον διὰ τὸν ἐν Τουρκίᾳ ταξιδεύοντα Ἀμερικανὸν γερουσιαστήν.

Ὁ γερουσιαστὴς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Κίγκ ὁ ὁποῖος ἔφθασε προχθὲς εἰς τὴν πόλιν μας ὅπως μελετήσῃ ἐπὶ τόπου τὴν Τουρκικὴν ἐπανάστασιν, ἀνεχώρησεν ἐξ Ἀγκύρας τὴν ἐπαύριον.

Ὁ κ. Κίγκ εἶναι ὁ τύπος τοῦ δημοσίου ἀνδρὸς τὸν ὁποῖον συναντῶμεν ἐν ἀφθονίᾳ ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ.

Οἱ ἄνθρωποι οὗτοι δημιουργοῦν φήμην καὶ δόξαν ἀναλόγως τοῦ θορύβου τὸν ὁποῖον προκαλοῦν περὶ ἓν ζήτημα.

Ὁ κ. Κίγκ ἀπέκτησε φήμην διὰ τὴν τουρκοφοβίαν του. Ὄντως ἡ προσωπικότης αὐτὴ εὗρε εὔκολον δρόμον διὰ νὰ θηρεύσῃ τὴν δημοσίαν ἀμερικανικὴν γνώμην καὶ νὰ τὴν συγκεντρώσῃ περὶ ἑαυτόν. Καίτοι οἱ Ἀμερικανοὶ ἔκαμαν πολλὰς προόδους ἀπὸ ὑλικῆς ἀπόψεως, ἐν τούτοις λυπούμεθα διαπιστοῦντες ὅτι ἀπὸ ἀπόψεως ἠθικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναπτύξεως δὲν ἔχουν φθάσει εἰς τὸ ἴδιον ἐπίπεδον. Ὁ μέγας ὄγκος τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἠπείρου ἐκείνης εἶναι ἀκόμη φανατικός.

Αἱ φανατικαὶ προφάσεις αἱ ὁποῖαι ἄλλοτε ἦτο δυνατὸν νὰ προσαρμόζωνται εἰς τὴν κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν καὶ πρὸς τὴν ἐλευθερίαν τῆς συνειδήσεως προτίμησαν νὰ μεταναστεύσωσιν εἰς τὴν ἤπειρον ταύτην ἥτις ἦτο ἀκατοίκητος καὶ παρθένος, διατηροῦν δὲ ἀκόμη μέχρι σήμερον τὴν δύναμιν τῆς πίστεώς των, τοῦ φανατισμοῦ καὶ τῆς τρέλλας των εἰς τὰ βαθύτατα τῆς ψυχῆς καὶ τῆς συνειδήσεώς των.

Οὕτω τὸ σύνολον τοῦ πληθυσμοῦ τῆς βορείου Ἀμερικῆς διατηρεῖ εἰς τὰ βάθη τῆς ψυχῆς του τὸν φανατισμὸν τῶν θρησκευτικῶν πολέμων οἱ ὁποῖοι ἔλαβον χώραν πρὸ τεσσάρων αἰώνων ἐν Τουρκίᾳ. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον συναντᾷ τις ἐν Ἀμερικῇ τὰς πλέον παραδόξους ἀντιθέσεις...

Οἱ Ἀμερικανοὶ ἐπωφελοῦνται ὅλως τῆς ἀνέσεως τὴν ὁποίαν ὁ πληθυσμὸς συσσωρεύει εἰς τοὺς οὐρανοξύστας των, εὑρίσκουν ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν νὰ πνίγουν καὶ νὰ κομματιάζουν μὲ τὰ ἴδιά των χέρια τοὺς συμπατριώτας των μαύρους... Ὅθεν ὁ ἀγὼν κατὰ παντὸς μουσουλμάνου, δηλαδὴ κατὰ τοῦ Τούρκου ὅστις εἰς τὰ μάτια τοῦ ἀμερικανικοῦ φανατισμοῦ ζῇ ἐν πλήρει πλάνῃ καὶ ὅστις ἐπὶ πλέον ζητεῖ νὰ προστατεύσῃ καὶ νὰ διατηρήσῃ τὴν τιμήν του κατὰ τῶν χριστιανικῶν ἐπιθέσεων, εὑρίσκει ἐν Ἀμερικῇ πρόσφορον ἔδαφος.

Εἶναι ὄντως ὡραία ἐνασχόλησις, πλήρης θελγήτρων καὶ πρὸ παντὸς φήμης ἂν λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν τὴν προπαγάνδαν τὴν ὁποίαν ἀπὸ γενεῶν ἀσκοῦν οἱ Ἀρμένιοι καὶ οἱ Ρωμηοὶ καὶ αἱ ἄλλαι «εὐμενεῖς» φυλαὶ καθ' ἡμῶν εἰς περιβάλλον πρόσφορον ἤδη εἰς τὸν φυλετικὸν καὶ θρησκευτικὸν φανατισμόν, προπαγάνδαν συνισταμένην ἐκ συκοφαντιῶν καὶ ψεύδους. Ἡ δόξα του κ. Κίγκ προβλέπεται καὶ θεωρεῖται βεβαία.

Ἐν τούτοις ὁ κ. Κίγκ ὀνομαστὸς διὰ τὴν τουρκοφοβίαν του ἀπέδειξεν τόσον διὰ τῶν δηλώσεών του πρὸς τοὺς δημοσιογράφους κατὰ τὴν ἄφιξίν του ὅσον καὶ διὰ τῶν γνωμῶν τὰς ὁποίας ἐξέφρασεν, ὅτι οὐδὲν γνωρίζει περὶ τοῦ Τούρκου.

Ὁ κ. Κίγκ ἐζήτησε νὰ μάθῃ τὴν διαφορὰν ἡ ὁποία ὑφίσταται μεταξὺ τῆς ἀρχαίας καὶ νέας Τουρκίας. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπασχολεῖ ἐπίσης τὸν ἀγγλικὸν τύπον, ὅστις διερμηνεύει τὴν ἀγγλοσαξονικὴν δημοσίαν γνώμην, καὶ ἔχει τὴν αὐτὴν πρὸς τὸν κ. Κίγκ ἰδέαν.

Οὐχ ἧττον ὁ ἐν λόγῳ τύπος ἀπαντᾷ αὐτὸς οὗτος εἰς τὴν ἐρώτησιν λέγων ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει διαφορὰ καὶ ὅτι καὶ αἱ δύο Τουρκίαι ἀποτελοῦνται ἀπὸ ἀγρίους. Ὡς ἐπιχείρημα δὲ τῆς γνώμης ταύτης ἀναφέρονται τὰ ληφθέντα μέτρα κατὰ τῆς Κουρδικῆς ἐπαναστάσεως.

Ἐλπίζομεν ὅτι ὁ κ. Κίγκ δὲν θὰ συμφωνήσῃ μὲ τοὺς ὁμογενεῖς του, τοὺς Ἄγγλους.

Αὐτὶ ὁ κ, Κίγκ πρέπει ἀσφαλῶς νὰ γνωρίζῃ ὅτι τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῶν Ἄγγλων κατὰ τῆς ἐπαναστάσεως τῆς Ἰρλανδίας, τῶν Ἰνδιῶν καὶ τῆς νοτίου Ἀμερικῆς εἶναι καὶ παραμένουν ἀπαραδειγμάτιστα εἰς τὴν ἱστορίαν, ἀκόμη καὶ αὐτοῦ τοῦ Τσαρισμοῦ.

Ἐὰν ὁ κ. Κίγκ ἐπιθυμῇ νὰ ἐννοήσῃ τὴν διαφορὰν ἡ ὁποία ὑπάρχει μεταξὺ τῶν παλαιῶν καὶ τῶν νέων Τούρκων ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι αἱ ἐπικρίσεις τῶν ξένων προκαλοῦν ἐντύπωσιν ἐπὶ τῆς θελήσεως τῶν ἀρχαίων Τούρκων ἐνῷ οὐδεμίαν ἀπολύτως ἐπενέργειαν ἔχουν ἐπὶ τῶν νέων.

Ἂν ὅμως ὁ κ. Κίγκ θέλει νὰ ἀντιληφθῇ σοβαρῶς τὴν διαφορὰν ταύτην ἂς μελετήσῃ τὴν προκήρυξιν τοῦ νέου τούρκου...

Ἡ «Χακιμιέτι-ι-Μιλιὲ» ἐν τέλει ἐπισκοποῦσα τὴν ἐν τῇ Ἄπω καὶ μέσῃ Ἀνατολῇ κατάστασιν ἐπιλέγει:

Τὰ δεινὰ ταῦτα θὰ παύσωσι μόνον τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἡ ἔλλειψις ἰσορροπίας ἐξαλειφθῇ ὅλη ἡ ἀνθρωπότης προικισθῇ μὲ τὰ αὐτὰ δικαιώματα καὶ τὰς αὐτὰς λειτουργίας ἐμφορουμένας ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἰδεῶν.

Ὁ νέος Τοῦρκος εἶναι παράγων τοῦ ἰσοζυγίου τούτου· θραύων οὗτος τὰς ἐμφανεῖς καὶ ἀδήλους τῆς δουλείας πρὸς τοὺς ξένους ἁλύσεις προσέφερεν ὑπηρεσίαν ὄχι μόνον εἰς τὴν Τουρκίαν ἀλλὰ καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν ἀνθρωπότητα.

Εἴσθε εἰς θέσιν κ. Κίγκ νὰ ἐκτιμήσετε τὴν ψυχικὴν κατάστασιν τοῦ νέου Τούρκου; Ἐὰν ἔχετε αὐτὴν τὴν ἱκανότητα νὰ τὸ ἐννοήσετε τόσον τὸ καλλίτερον διὰ σᾶς καὶ δι' ἡμᾶς. Τότε θὰ γίνωμεν φίλοι.

Ἐὰν ὄχι, ἐξακολουθήσετε τὸν παλαιὸν δρόμον σας. Σᾶς βεβαιοῦμεν ὅτι ὁ Τοῦρκος δὲν θὰ παρεκκλίνῃ τοῦ ἰδικοῦ του δρόμου.

ΠΟΤΕ ΘΑ ΛΗΞΗ Η ΔΙΚΗ ΤΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ

Ἄγκυρα, 25. («Βακήτ»). Ἐκ τῶν ἐνεχομένων εἰς τὴν ὀργάνωσιν μόνον πέντε δὲν ἐδικάσθησαν εἰσέτι. Τούτων ἡ δίκη θὰ διεξαχθῇ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος καὶ κατόπιν θὰ δοθῇ εἰς ὅλους προθεσμία μιᾶς ἡμέρας διὰ νὰ ἑτοιμάσουν τὴν ἀπολογίαν των.

Ἡ ἀπόφασις τοῦ δικαστηρίου θὰ κοινοποιηθῇ εἰς ὅλους ἐν σώματι ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς «Τουρκικῆς Ἑστίας».

ΕΠΙΦΥΛΑΞΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΟΕΛΛΗΝΙΚΗΝ
Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΝ

Ἄγκυρα, 20. (Τζουμχουριέτ) Οἱ ἐδῶ κύκλοι σιωπῶσι προκειμένου περὶ τῆς Τουρκοελληνικῆς συμφωνίας, ἀναμένοντες τὸ ἀποτέλεσμα. Ἀποφεύγουσι πᾶσαν δήλωσιν πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ Ἐξηντάρη

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΣΟΒΑΡΑ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ

ΑΓΚΥΡΑ, 25. Ἡ Α. Ε. ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Γαζῆ πασᾶς μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ ἐπεσκέφθησαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἐν τῇ ἐπιτροπείᾳ τῶν ἐξωτερικῶν τὸν Τεβφὴκ Ρουστῆ βέην.

Ὁ Γαζῆ πασᾶς παραμείνας ἐπὶ εἴκοσι περίπου λεπτὰ ἀνεχώρησεν, ἐνῷ ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς παρέμεινεν, διὰ μακρῶν ὁμιλήσας μετὰ τοῦ Τεβφὴκ Ρουστῆ βέη. Εἰς τὰς συναντήσεις ταύτας ἀποδίδεται ἰδιαιτέρα σημασία.

Ο ΔΖΕΒΑΤ ΒΕΕΣ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΟΒΗ ΕΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας Τζεβὰτ βέης ἠρνήθη νὰ προβῇ εἰς οἱανδήποτε δήλωσιν πρὸς τοὺς ἐπισκεφθέντας αὐτοὺς δημοσιογράφους, πρὸ τῆς συναντήσεως του μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ρέντη.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΟΡΑΝ ΤΩΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ καλέσῃ ἀντιπροσώπους τῆς Ἑταιρίας τῶν Ἀνατολικῶν Σιδηροδρόμων ὅπως διαπραγματευθῇ μετ' αὐτῶν τὸ ζήτημα τῆς ἐξαγορᾶς τῶν σιδηροδρόμων τούτων.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

Ο ΕΝ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΩ ΠΡΕΣΒΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ ἐν Βελιγραδίῳ πρεσβευτὴς κ. Τσαμαδὸς ἀναμένεται ἐνταῦθα διὰ νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῆς κυβερνήσεως δι' ὑπηρεσιακὰ ζητήματα.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΠΡΙΜΟ ΝΤΕ ΡΙΒΕΡΑ-ΠΕΤΑΙΝ

ΚΑΖΑΜΠΛΑΓΚΑ, 25. Ὁ ἀρχιστράτηγος Πεταὶν θὰ ἀναχωρήσῃ τὴν 27 Ἰουλίου πιθανῶς διὰ Σέουτα καὶ Τετουὰν ὅπως συναντήσῃ τὸν στρατηγὸν Πρίμο ντὲ Ριβέρα.

ΜΑΔΡΙΤΗ, 25. Ὁ στρατηγὸς Πρίμο ντὲ Ριβέρα ἀνεχώρησε διὰ Τετουάν. Ἐδήλωσεν ὅτι μεταβαίνει εἰς Μαρόκον διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς συναφθείσης ἐν τῇ Συνδιασκέψει συμφωνίας ἥτις ἐξελέχθη σταθερῶς ἐντὸς σφαίρας ἐξαιρετικῶς ἐγκαρδίου.

Ἡ Ἱσπανία θὰ κάμῃ μίαν στρατιωτικὴν προσπάθειαν συνδυασμένην καὶ ὄχι μονομερῆ. Ὑπολογίζει ὅτι τὸ μαροκηνὸν ζήτημα θὰ λήξῃ ἐντὸς δύο μηνῶν. (Π.Α.)

ΑΙ ΕΝ ΜΑΡΟΚΩ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Φέζ, 25. (Ἐπίσημον), Μετὰ λαμπρὰν ἐνέργειαν ἐφωδιάσαμεν τὴν συγκέντρωσιν τοῦ Μπαμπιρούτζ.

Φέζ, 25. Ὁ στρατηγὸς Νωλὲν ἀπηύθυνε πρὸς τὰ στρατεύματα προκήρυξιν δι' ἧς λέγει ὅτι ταῦτα ἐσταμάτησαν τελείως τὰς ἀποπείρας ἐπιθέσεως τοῦ ἐχθροῦ πρὸς Τάζα καὶ Φέζ. Σήμερον μία νέα φάσις διανοίγεται. Ἐνισχύσεις φθάνουν ἐκ Γαλλίας καὶ Ἀλγερίου. Π. Α.

ΜΕΤΑΞΥ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ-ΠΟΛΩΝΙΑΣ

Βερολῖνον, 25. Τὸ πρακτορεῖον Βὸλφ μεταδίδει: Παρὰ τὰ διαβήματα τῆς Γερμανίας, ἡ Πολωνία ἀπεφάσισε νὰ ἐκδιώξῃ τοὺς κατοίκους, ἐπωφελουμένη τοῦ δικαιώματος, ὅπερ ἀπορρέει ἐκ τῆς Συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, ὅπως προτιμήσωσι τὴν Γερμανίαν. Πολυπληθεῖς Γερμανοὶ προτιμήσαντες τὴν γερμανικὴν ὑπηκοότητα θὰ ἐξωσθοῦν τὴν 1 Αὐγούστου.

Ἡ Γερμανικὴ κυβέρνησις ἐξακολουθοῦσα τὰ διαβήματά της εὑρίσκεται εἰς τὴν ὑποχρέωσιν νὰ λάβῃ ἀντίποινα ἀνάλογα κατ' ἐκείνων οἵτινες προετίμησαν τὴν Πολωνίαν. Π. Α.

ΝΑ ΦΥΓΟΥΝ ΟΙ ΞΕΝΟΙ
ΕΚ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Δαίηλυ Τέλεγραφ» ἐπιστέλλει εἰς τὴν ἐφημερίδα του:

Ἡ Ρουμανικὴ Κυβέρνησις διὰ διαταγῆς αὐτῆς δημοσιευθείσης ἐσχάτως κοινοποιεῖ, ὅτι ὅλοι οἱ ξένοι, οἵτινες εὑρίσκονται ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς Ρουμανίας ὀφείλουν θὰ ἐγκαταλείψουν τὸ Ρουμανικὸν ἔδαφος. Πρὶν τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ὅλοι οἱ ξένοι ὑπήκοοι Ἄγγλοι, Γάλλοι, Ἰταλοὶ θὰ ἔχουν ἐγκαταλείψει τὴν χώραν. Αἱ Δυνάμεις ἀπεφάσισαν νὰ προβοῦν εἰς ἔντονα διαβήματα παρὰ τῇ Ρουμανικῇ κυβερνήσει.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΙΣ
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

Ἀθῆναι, 24. (Ταχυδρομικῶς). Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι, ἀναφερόμενοι εἰς τὴν διαγραφεῖσαν νέαν κατεύθυνσιν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐκφράζουν τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ διατυπωθεῖσαι ὑπὸ τοῦ κ. Ρέντη ἀπόψεις, θέλουν τύχει τῆς ἐπιδοκιμασίας τῶν ξένων Κυβερνήσεων καὶ ἰδίως τῶν διατελούντων εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν συμφερόντων μετὰ τῆς Ἑλλάδος Βαλκανικῶν κρατῶν.

Κατὰ συμπληρωματικὰς διασαφήσεις ἐπὶ τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Ρέντη, ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀποβλέπει πρωτίστως διὰ τῶν προτάσεών της εἰς τὴν παγίωσιν τῶν σχέσεών της μετὰ τῶν φίλων καὶ συμμάχων κατὰ τὸν μέγαν πόλεμον Κρατῶν, βραδύτερον δὲ μετὰ τῶν τέως ἐχθρικῶν, καὶ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν πάντοτε τῆς ἀπὸ συμφώνου μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων συμμάχων χωρῶν ἐνεργείας. Ἡ Ἑλληνικὴ πρότασις θεωρεῖται διὰ τοῦτο ὡς ἀπευθυνθεῖσα πρὸς φίλους καὶ αὐτῶν ἡ ἐντύπωσις ἐνδιαφέρει τὴν Ἑλλάδα.

Τὸ ζήτημα τῆς προσχωρήσεως εἰς τὴν ἐγγυητικὴν συνθήκην καὶ τὴν ὑποχρεωτικὴν διαιτησίαν τῶν πρώην ἐχθρικῶν Κρατῶν εἶναι κεχωρισμένον ὡς ἄωρον ἀκόμη πρὸς συζήτησιν.

Εἰδικῶς δὲ περὶ τῆς Βουλγαρίας, ἥτις κυρίως ἐνδιαφέρει ἐκ τῶν τέως ἐχθρικῶν Κρατῶν, καθ' ὃ Βαλκανικὴ χώρα ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις φρονεῖ, ὅτι ἡ ἀποδοχὴ αὐτῆς ἐντὸς τῶν ἐγγυητικῶν συνθηκῶν, δέον νὰ μὴ ἀποτελέσῃ μονομερῆ ἐνέργειαν, ἀλλὰ νὰ προέλθῃ ἐκ κοινῆς ἀποφάσεως Σερβίας, Ρουμανίας καὶ Ἑλλάδος, ἀφοῦ προηγουμένως τὰ τρία Κράτη συνδεθοῦν μεταξύ των διὰ παρομοίας συνθήκης.

Ἡ Ἑλλὰς μὴ ἔχουσα κατακτητικὰς βλέψεις, προσχωρεῖ ἐκθύμως εἰς μίαν ἐγγυητικὴν συνθήκην καὶ ὑποχρεωτικὴν διαιτησίαν, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὑφισταμένου ἐκ τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρήνης καθεστῶτος. Ἐφ' ὅσον δὲ αἱ αὐταὶ ἀπόψεις ἐπικρατοῦν καὶ εἰς τὰ ἄλλα Βαλκανικὰ Κράτη, εἶναι πρόδηλον ὅτι καὶ αὐτῶν ἡ προσχώρησις δέον νὰ θεωρῆται βεβαία.

Οἱαιδήποτε ἐνδοιασμοὶ ἢ ἀντιρρήσεις μόνον τὴν ἀπόκρυψιν ὑστεροβούλων σκέψεων θὰ ἠδύναντο νὰ ἐξυπηρετήσουν, καὶ τοῦτο θὰ ἀποδειχθῇ ἐκ τῆς τύχης τῆς ἑλληνικῆς προτάσεως, ἥτις ἀποβλέπουσα ἀκριβῶς εἰς τὴν παγίωσιν τῶν σχέσεων τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν φίλων Κρατῶν, ἐπιδιώκει τὴν διὰ διαιτησίας διευθέτησιν τῶν ζητημάτων ἐκείνων ὅσων διπλωματικῶς ἡ ρύθμισις ἤθελεν ἀποδειχθῇ δυσχερὴς ἀδύνατος.

Ἡ γνώμη τοῦ Μιχαλακοπούλου.

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐρωτηθεὶς ἐπὶ τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Ρέντη περὶ τῶν νέων κατευθύνσεων τῆς ἑλληνικῆς διπλωματίας, προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

—«Ἡ ἰδέα εἶναι πολὺ παλαιά, εἶναι ἀγαθή, ἀλλὰ ἥκιστα πρακτικὴ ὡς ἀπέδειξαν αἱ τελευταῖαι συζητήσεις τῆς Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας διὰ τὴν ἐγγυητικὴν συνθήκην μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῆς Γερμανίας καὶ τοῦ Βελγίου.

Ἡ συμφωνία περὶ ἐγγυήσεως τοῦ ἐδαφικοῦ καθεστῶτος παρουσιάζει «μεγάλας δυσχερείας ὅπως καὶ μία ἀμυντικὴ συμμαχία.»

Ο ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΠΡΕΣΒΥΣ
ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

Ἄγκυρα, 25. («Βακήτ»). Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας θὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Γερμανίαν κομίζων τὸ κείμενον τῆς «περὶ διαμονῆς» συμβάσεως. Θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῆς κυβερνήσεώς του καὶ θὰ ἐπιστρέψῃ μετὰ δέκα ἡμέρας.

Τὸ κείμενον τῆς συμβάσεως ταύτης ὑπεβλήθη καὶ εἰς τὸ συμβούλιον τῶν ἐπιτρόπων. Ὅταν ἐπιστρέψῃ ἐκ Βερολίνου θὰ ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως τῆς ὁποίας αἱ βάσεις καθορίζονται ὑπὸ συσταθείσης ὑποεπιτροπῆς.

Ο ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΠΟΤΕΜΚΙΝ

Ὁ γενικὸς πρόξενος τῶν Σόβιετ σύντροφος Ποτέμκιν ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν Νουσρὲτ βέην, τὸν ὁποῖον ἀπεχαιρέτησεν ἐπὶ τῇ ἀναχωρήσει του εἰς Μόσχαν. Ὁ σ. Ποτέμκιν ἀναχωρεῖ αὔριον διὰ Μόσχαν καὶ θὰ ἐπανέλθῃ μετὰ 15 ἡμέρας.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
Κ. Β. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Τύποις: Ι. Γ. ΚΟΛΛΗΤΙΔΟΥ